







Compre en línea en omega.com®

Correo electrónico: info@omega.com Para obtener los últimos manuales de productos: www.omegamanual.info

PLATINUM, Series







CN32Pt, CN16Pt, CN16PtD, CN8Pt, CN8PtD Reguladores de temperatura y proceso



omega.com info@omega.com

Servicio para Norteamérica:

EE. UU.:

Omega Engineering, Inc., One Omega Drive, P.O. Box 4047

Stamford, CT 06907-0047 EE. UU.

Teléfono gratuito: 1-800-826-6342 (sólo en EE. UU. y Canadá)

Servicio de atención al cliente: 1-800-622-2378 (sólo EE, UU, y Canadá)

Servicio técnico: 1-800-872-9436 (sólo EE. UU. y Canadá)

Tel.: (203) 359-1660 Fax: (203) 359-7700 Correo electrónico: info@omega.com

Para otras ubicaciones visite: omega.com/worldwide

La información que se encuentra en este documento se considera correcta; sin embargo, OMEGA no aceptará ninguna responsabilidad por cualquier error que pudiese contener, y se reserva el derecho de modificar cualquier especificación sin previo aviso.

Contenido

1.	Intro	ducción	7
	1.1	Descripción	7
	1.2	Cómo utilizar este manual	8
	1.3	Consideraciones de seguridad	9
	1.4	Instrucciones para el cableado	10
	1.4.	1 Conexiones del panel posterior	10
	1.4.	2 Conectar la alimentación	11
	1.4.	3 Conectar entradas	11
	1.4.	4 Conectar salidas	13
2.	Nave	egación de la Serie PLATINUM _{TM}	14
	2.1	Descripción de acciones de los botones	14
	2.2	Estructura del menú	14
	2.3	Menú del nivel 1	14
	2.4	Flujo circular de menús	15
3.	Estru	ictura completa del menú	15
	3.1	Menú del modo de inicialización (INIt)	15
	3.2	Menú del modo de programación (PRoG)	19
	3.3	Menú del modo operativo (oPER)	21
4.	Secci	ión de referencia: Menú del modo de inicialización (INlt)	22
	4.1	Configuración de entrada (INIt > INPt)	22
	4.1.	Tipo de entrada termopar (INIt > INPt > t.C.)	22
	4.1.	2 Detector termométrico de resistencia (RTD) tipo de entrada (INIt > INPt > Rtd)	23
	4.1.	Configuración del tipo de entrada del termistor (INIt > INPt > tHRM)	24
	4.1.	Configuración del tipo de entrada del proceso (INIt > INPt > PRoC)	24
	4.2	Mostrar formatos de lectura (INIt > RdG)	25
	4.2.	Formato de coma decimal (INIt > RdG > dEC,C)	25
	4.2.	2 Unidades de temperatura (INIt > RdG > °F°C)	25
	4.2.	Filtro (INIt > RdG > FLtR)	26
	4.2.	4 Configuraciones de anunciador (INIt > RdG > ANN.1/ANN.2)	26
	4.2.	5 Color normal (INIt > RdG > NCLR)	27
	4.2.	6 Brillo (INIt > RdG > bRGt)	27

	4.3	Vol	taje de excitación (INIt > ECtN)	27
	4.4	Con	nunicación (INIt > CoMM)	27
	4.4.	1	Protocolo (INIt > CoMM > USb, EtHN, SER > PRot)	28
	4.4.	2	Dirección (INIt > CoMM > USb, EtHN, SER > AddR)	29
	4.4.	3	Parámetros de comunicaciones en serie (INIt > CoMM > SER >C.PAR)	29
	4.5	Car	acterísticas de seguridad (INIt > SFty)	31
	4.5.	1	Confirmación de encendido (INIt > SFty > PwoN)	31
	4.5.	2	Confirmación del modo operativo (INIt > SFty > oPER)	31
	4.5.	3	Límites de set points (INIt > SFty > SP.LM)	31
	4.5.	4	Desactivación de ruptura de bucle (INIt > SFty > LPbk)	31
	4.5.	5	Circuito abierto (INIt > SFty > o.CRk)	32
	4.6	Cali	bración de temperatura manual (INIt > t.CAL)	32
	4.6.	1	Sin ajuste manual de calibración de temperatura (INIt > t.CAL > NoNE)	32
	4.6.	2	Ajuste de desplazamiento manual de calibración de temperatura (INIt > t.CAL > 1.PNt).	32
	4.6.	3	Ajuste de desplazamiento manual de calibración de temperatura y pendiente (INIt > t.CAL > 2.PNt)	33
	4.6.	4	Calibración de temperatura de fusión del hielo (INIt > t.CAL > ICE.P)	33
	4.7	Gua	ardar las configuraciones actuales de todos los parámetros en un archivo (INIt > SAVE)	33
	4.8	Car	gar una configuración para todos los parámetros desde un archivo (INIt > LoAd)	33
	4.9	Мо	strar el número de revisión de un <i>firmware</i> (INIt > VER.N)	34
	4.10	Act	ualizar la Revisión de <i>Firmware</i> (INIt > VER.U)	34
	4.11	Reii	niciar a los parámetros predeterminados de fábrica (INIt > F.dFt)	34
	4.12	Acc	eso al modo de inicialización protegido con contraseña (INIt > I.Pwd)	34
	4.13	Acc	eso al modo de programación protegido con contraseña (INIt > P.Pwd)	34
5	. Secc	ión d	e referencia: Modo de programación (PRoG)	35
	5.1	Con	figuración del punto de referencia 1 (PRoG > SP1)	35
	5.2	Con	figuración del punto de referencia 2 (PRoG > SP2)	35
	5.3	Con	figuración del Modo de alarma (PRoG > ALM.1, ALM.2)	35
	5.3.	1	Tipo de alarma (PRoG > ALM.1, ALM.2 > tyPE)	36
	5.3.	2	Alarma Absoluta o de desviación (PRoG > ALM.1, ALM.2 > tyPE > Ab.dV)	37
	5.3.	3	Referencia alta de alarma (PRoG > ALM.1, ALM.2 > tyPE > ALR.H)	37
	5.3.	4	Referencia baja de alarma (PRoG > ALM.1, ALM.2 > tyPE > ALR.L)	37

	5.3.5	Color de alarma (PRoG > ALM.1, ALM.2 > A.CLR)	37
	5.3.6	Valor del desplazamiento de la alarma alto alto/bajo bajo (PRoG > ALM.1, ALM.2 > HI.HI)	38
	5.3.7	Bloqueo de alarma (PRoG > ALM.1, ALM.2 > LtCH)	38
	5.3.8	Alarma normalmente cerrada, normalmente abierta (PRoG > ALM.1, ALM.2 > CtCL)	38
	5.3.9	Comportamiento de alarma encendida (PRoG > ALM.1, ALM.2 > A.P.oN)	39
	5.3.10	Retraso de alarma encendida (PRoG > ALM.1, ALM.2 > dE.oN)	39
	5.3.11	Retraso de alarma apagada (PRoG > ALM.1, ALM.2 > dE.oF)	39
5	.4 Cor	nfiguración del canal de salida 1–3 (PRoG > oUt.1–oUt.3)	40
	5.4.1	Modo del canal de salida (PRoG > oUt1–oUt3 > ModE)	40
	5.4.2	Ancho de impulso en el ciclo de salida (PRoG > oUt1–oUt3 > CyCL)	43
	5.4.3	Rango de salida analógica (PRoG > oUt1-oUt3 > RNGE)	43
5	.5 Cor	nfiguración del PID (PRoG > PId.S)	43
	5.5.1	Respuesta de acción (PRoG > PId > ACtN)	43
	5.5.2	Tiempo de espera del ajuste automático (PRoG > PId > A.to)	44
	5.5.3	Ajuste automático (PRoG > PId > AUto)	44
	5.5.4	Configuración de la ganancia del PID (PRoG > PId > GAIN)	44
	5.5.5	Límite de abrazadera de salida baja (PRoG > PId > %Lo)	45
	5.5.6	Límite de abrazadera de salida alta (PRoG > PId > %HI)	45
	5.5.7	Ajuste adaptativo (PRoG > PId > AdPt)	45
5	.6 Cor	nfiguración del punto de referencia remoto (PRoG > RM.SP)	46
	5.6.1	Control de cascada usando el punto de referencia remoto	47
5	.7 Par	ámetros de Modo de rampa múltiple/Modo de meseta (PRoG > M.RMP)	48
	5.7.1	Control de Modo de rampa múltiple/Modo de meseta (PRoG > M.RMP > R.CtL)	48
	5.7.2	Seleccionar programa (PRoG > M.RMP > S.PRG)	49
	5.7.3	Seguimiento de rampa múltiple/meseta (PRoG > M.RMP > M.tRk)	49
	5.7.4	Formato de tiempo (PRoG > M.RMP > tIM.F)	49
	5.7.5	Acción final del programa (PRoG > M.RMP > E.ACT)	50
	5.7.6	Número de segmentos (PRoG > M.RMP > N.SEG)	50
	5.7.7	Número de segmento para editar (PRoG > M.RMP > S.SEG)	50
	5.7.8	Más sobre la programación de rampa múltiple/meseta	51
6.	Sección o	le referencia: Modo operativo (oPER)	52

	6.1	Modo de ejecución normal (oPER > RUN)5	53
	6.2	Cambiar el punto de referencia 1 (oPER > SP1)	53
	6.3	Cambiar el punto de referencia 2 (oPER > SP2)	53
	6.4	Modo manual (oPER > MANL)	53
	6.5	Modo de pausa (oPER > PAUS)	54
	6.6	Proceso de parada (oPER > StoP)	54
	6.7	Eliminar alarmas bloqueadas (oPER > L.RSt)	54
	6.8	Mostrar lecturas mínimas (oPER > VALy)	54
	6.9	Mostrar lecturas máximas (oPER > PEAk)	55
	6.10	Modo de espera (oPER > Stby)5	55
7	. Espe	cificaciones5	55
	7.1	Entradas5	55
	7.2	Control5	56
	7.3	Salidas5	56
	7.4	Comunicaciones (USB estándar, en serie opcional y Ethernet)	56
	7.5	Aislamiento5	56
	7.6	General5	57
2	Infor	mación de aprobaciones	59

1. Introducción

1.1 Descripción

El regulador de la serie PLATINUM_{TM} ofrece una flexibilidad incomparable en la medición del proceso. A pesar de ser un controlador extremadamente potente y versátil, se ha tenido un gran cuidado en el diseño de un producto que es muy fácil de configurar y usar. Un reconocimiento automático de la configuración del *hardware* elimina la necesidad de puentes y permite que el *firmware* de la unidad se simplifique automáticamente, eliminando todas las opciones del menú que no apliquen a su configuración.

Cada unidad permite que el usuario seleccione el tipo de entrada de los 9 tipos de termopares (J, K, T, E, R, S, B, C y N), RTD de Pt (100, 500 o 1000 Ω , con una curva de 385, 392 o 3916), termistores (2250 Ω , 5K Ω y 10K Ω), voltaje CC o corriente CC. Las entradas del voltaje analógico son bidireccionales y tanto el voltaje como la corriente son completamente graduables para virtualmente todas las unidades de diseño con un punto decimal seleccionable que es perfecto para su uso con presión, flujo u otras entradas del proceso.

Se puede lograr el control usando la estrategia de control de encendido/apagado o de calor/frío de PID. El control PID puede ser optimizado con una característica de ajuste automático y además, el Modo de ajuste adaptativo *fuzzy logic* permite que el algoritmo PID esté continuamente optimizado. El instrumento ofrece hasta 16 segmentos de rampa y meseta por cada programa de rampa y meseta (cada ocho), con acciones y eventos auxiliares disponibles con cada segmento. Se pueden guardar hasta 99 programas de rampa y meseta, y se pueden encadenar múltiples programas de rampa y meseta, creando una programación de rampa y meseta de capacidad inigualable. Se pueden configurar diversas alarmas de bajo, alto/bajo, y el disparador de la banda usando ya sea los puntos de activación de la alarma absolutos o de desviación.

El regulador dela serie PLATINUM_{TM} presenta una pantalla programable grande de tres colores con la capacidad de cambiar el color cada vez que se activa la alarma. Están disponibles varias configuraciones de relé mecánico, SSR, impulso de CC, voltaje analógico o salidas de la corriente. Cada unidad está estandarizada con comunicaciones USB para las actualizaciones de *firmware*, gestión de la configuración y transferencia de datos. Ethernet opcional y comunicaciones en serie RS-232/RS-485 también están disponibles. La salida analógica es completamente graduable y puede ser configurada como un regulador proporcional o una retransmisión para seguir su pantalla. El suministro de alimentación universal acepta de 90–240 Vac. La opción de alimentación de bajo voltaje acepta 24 Vac o 12–36 Vdc.

Las características adicionales usualmente encontradas solo en reguladores más costosos hacen que este sea el producto más potente de su clase. Algunas características estándares adicionales son los set points remotos para las configuraciones de control en cascada, funcionalidad de la alarma alta-alta/baja-baja, reinicio de cierre externo, iniciación de programa de rampa y meseta externa, combinación y modo de control de calor/frío, configuración de guardar y transferir y protección de la configuración de contraseña.

1.2 Cómo utilizar este manual

Esta sección inicial del manual abarcará las conexiones del panel posterior y las instrucciones para el cableado. Una rápida visión general de cómo navegar en la estructura del menú de la serie PLATINUM_{TM} sigue en Sección 2. Esto continúa en la Sección 3 en el árbol del menú del manual completo de la serie PLATINUM_{TM}. Recuerde: no todos los comandos y parámetros en el árbol del menú se mostrarán en su unidad, ya que aquellos que no están disponibles con su configuración quedarán ocultos automáticamente. Las estructuras de menú repetitivas se resaltan en gris y solo se muestran una vez pero se usan varias veces; los ejemplos incluyen entradas del proceso de graduación para los diferentes rangos de entrada de procesos, configuración de los protocolos de comunicación de datos para cada uno de los canales de comunicación, configuración para salidas múltiples, etc.

Este manual está diseñado para su uso en línea. Por lo tanto, las entradas azules en la Sección 2 del árbol del menú son hiperenlaces que lo llevarán a la entrada de la sección de referencia correspondiente cuando haga clic en ellos. La Sección de referencia—que abarca el Modo de inicialización en la Sección 4, Modo de programación en la Sección 5, y Modo operativo en la Sección 6—proporcionarán más detalles sobre qué opciones de parámetros y comandos tiene, cómo funcionan y por qué querría usted elegir un valor específico. También existen referencias cruzadas azules incorporadas en la Sección de Referencia (los encabezados de la sección azul sin embargo, no son hiperenlaces). Además, el Índice desde la página 3 hasta la página 6 tiene hiperenlaces a todas las entradas a lo largo del manual que están enumeradas en ellas.

1.3 Consideraciones de seguridad

Este dispositivo está marcado con el símbolo internacional de precaución. Es importante leer este manual antes de instalar o de poner en marcha este dispositivo, ya que tiene información importante relacionada con la Seguridad y la Compatibilidad Electromagnética (CEM).

Este instrumento es un dispositivo de montaje en panel protegido de acuerdo con los requisitos de seguridad eléctrica EN 61010-1:2010, para equipos eléctricos de medición, control y uso de laboratorio. La instalación de este instrumento debe ser realizada por personal cualificado.



Para poder garantizar un funcionamiento seguro, se deben respetar las siguientes instrucciones y observar las advertencias:

Este instrumento no tiene interruptor de encendido. Debe incluirse en la instalación del edificio un interruptor externo o un disyuntor como dispositivo de desconexión. Debe estar marcado para indicar esta función, y debe estar próximo al equipo para que el operador pueda acceder fácilmente. El interruptor o el disyuntor deben cumplir los requisitos pertinentes de IEC 947-1 y de IEC 947-3 (Comisión Electrotécnica Internacional). El interruptor no debe estar incorporado en el cable de alimentación principal.

Además, se debe instalar un dispositivo de protección de sobrecorriente para evitar la obtención de energía excesiva de la alimentación principal en caso de fallos en el equipo.

- No exceda la calificación del voltaje que figura en la etiqueta ubicada en la parte superior de la cubierta del instrumento.
- Siempre desconecte la corriente antes de cambiar las conexiones de señal y de alimentación.
- No utilice este instrumento en una mesa de trabajo sin su protección por razones de seguridad.
- No ponga en funcionamiento este dispositivo en ambientes inflamables o explosivos.
- No exponga este instrumento a la lluvia ni a la humedad.
- El montaje de unidades debe permitir una ventilación adecuada para garantizar que el instrumento no exceda el valor de la temperatura de funcionamiento.
- Utilice cables eléctricos de tamaño adecuado para cumplir los requisitos de alimentación y tensión mecánica. Instale este instrumento sin exponer el cable pelado fuera del conector para minimizar riesgos de descarga eléctrica.

Consideraciones de CEM

- Siempre que la CEM constituya un problema, utilice cables blindados.
- No coloque nunca cables de señal y alimentación en el mismo conducto.
- Utilice conexiones de cables de señal con pares de cables trenzados.
- Si los problemas de CEM persisten, instale cuentas de ferrita en los cables de señal cerca del instrumento.

MEI incumplimiento de todas las instrucciones y advertencias corre por su cuenta y riesgo y podría causar daños a la propiedad, lesiones en su cuerpo y/o la muerte. Omega Engineering no es responsable de cualquier daño o pérdida que surja por no seguir alguna o todas las instrucciones ni por no observar alguna o todas las advertencias.

1.4 Instrucciones para el cableado

1.4.1 Conexiones del panel posterior

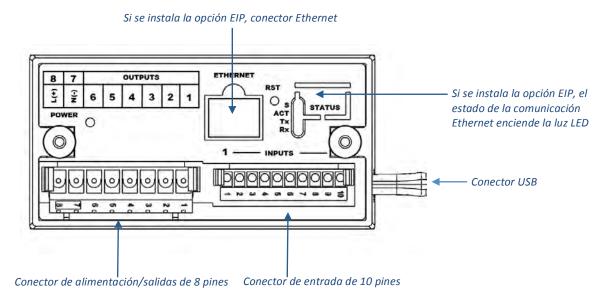


Figura 1.1 - Modelos CN8Pt: Conexiones de panel posterior

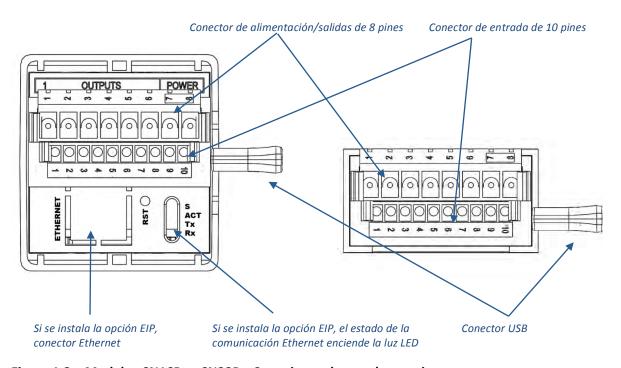
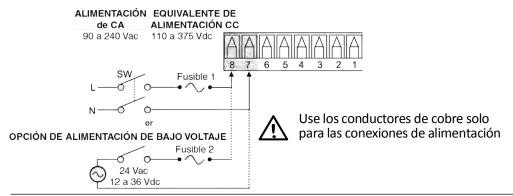


Figura 1.2 – Modelos CN16Pt y CN32Pt: Conexiones de panel posterior

1.4.2 Conectar la alimentación

Conecte las conexiones de alimentación principales a los pines 7 y 8 del conector de alimentación/salida de 8 pines como se muestra en la figura 1.1.





Precaución: No conecte el dispositivo a la alimentación hasta que haya completado todas las conexiones de entrada y de salida. ¡En caso contrario, podría sufrir daños!

Figura 1.3 – Conexiones de alimentación principal



Para la opción de alimentación de voltaje bajo, mantenga el mismo grado de protección que para las unidades de potencia de entrada de voltaje alto estándar (90-24 Vac) usando una fuente CC o CA aprobada por la agencia de seguridad con la misma categoría de sobrecarga de voltaje y grado de contaminación como en la unidad CA estándar (90-240 Vac).

Las normas europas de seguridad EN61010-1 para mediciones, control y equipo de laboratorio requieren que los fusibles estén especificados en función de la norma IEC127. Este estándar especifica el código de letra «T» por un tiempo de desfase del fusible.

1.4.3 Conectar entradas

Las tareas de un conector de entrada de 10 pines están resumidas en la Tabla 1.0. La tabla 1.1 resume las tareas generales de los pines de entrada universal para las diferentes entradas del sensor. Todas las selecciones de los sensores están controladas por un *firmware* (consulte 4.1 Configuración de la entrada (INIt > INPt)) y no se requiere la configuración de puentes cuando se cambia de un tipo de sensor a otro. La Figura 1.2 proporciona más detalles para conectar los sensores RTD. La Figura 1.3 muestra el esquema de conexión para el proceso de entrada de corriente con una excitación interna o externa.

Número de pin	Código	Descripción
1	ARTN	Señal analógica de retorno (tierra analógica) para sensores y para set points remotos.
2	AIN+	Entrada analógica positiva.
3	AIN-	Entrada analógica negativa.
4	APWR	Alimentación analógica actualmente solo usada por RTD de 4 cables.
5	AUX	Entrada analógica auxiliar para el punto de referencia remoto.
6	EXCT	Salida de voltaje de excitación en referencia a ISO GND.
7	DIN	Señal de entrada digital (reinicio de cierre, etc.), positiva en > 2.5V, en referencia a ISO GND.
8	ISO GND	Tierra aislada para comunicaciones en serie, excitación y entrada digital.
9	RX/A	Recepción de comunicaciones en serie.
10	TX/B	Transmisión de comunicaciones en serie.

Tabla 1.1 - Resumen del cableado para el conector de entrada de 10 pines

Número de pin	Voltaje del proceso	Corriente del proceso	Termopar	RTD de 2 cables	RTD de 3 cables	RTD de 4 cables	Termistor	Punto de referencia remoto
1	Rtn			**	RTD2-	RTD2+		Rtn(*)
2	Vin +/-	 +	T/C+	RTD1+	RTD1+	RTD1+	TH+	
3		I-	T/C-			RTD2-	TH-	
4				RTD1-	RTD1-	RTD1-		
5								V/I In

^{*}Para un punto de referencia remoto con un RTD, se debe usar el pin 1 en el conector de salida para el RtN en vez del pin 1 en el conector de entrada. EL punto de referencia remoto no está disponible si está usando un sensor RTD y si tiene instalada una salida SPDT (tipo 3).

Tabla 1.2 – Interacción de sensores para el conector de entrada

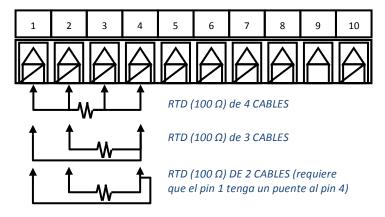


Figura 1.4 – Diagrama de cableado RTD

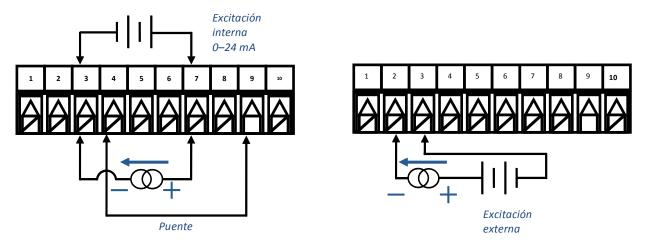


Figura 1.5 – Procesar el montaje de la corriente del cableado con la excitación interna y externa

^{**} Requiere una conexión externa al pin 4

1.4.4 Conectar salidas

La serie PLATINUM_{TM} soporta 5 tipos diferentes de salidas con las denominaciones numéricas del número de modelo resumidas en la tabla 1.2. Su unidad viene preconfigurada con hasta 3 salidas. La tabla 1.3 muestra las conexiones del conector de salida para las diferentes configuraciones ofrecidas. Su configuración de salida es de 3 dígitos numéricos que siguen al primer guión en el número de su modelo. Tabla 1.4 define los códigos abreviados usados en la Tabla 1.3. Tenga en cuenta que los relés mecánicos SPST y SPDT tienen amortiguadores incorporados pero solo en los lados de contacto normalmente abiertos.

Código	Tipo de salida							
1	3A Relé mecánico unipolar de una sola posición (SPST).							
2	1A Relé de estado sólido (SSR).							
3	3A Relé mecánico unipolar de dos posiciones (SPDT).							
4	Impulso CC para conectarse a un SSR externo.							
5	Corriente o voltaje analógico.							

Tabla 1.3 - Designaciones de tipo de salida

		Pote	ncia		Núm	ero de	pin de sa	alida	
Config uración	Descripción	8	7	6	5	4	3	2	1
330	SPDT, SPDT			N.A	Com	N.C	N.A	Com	N.C
304	SPDT, impulso de CC			N.A	Com	N.C		V+	Gnd
305	SPDT, analógico			N.A	Com	N.C		V/C+	Gnd
144	SPST, impulso de CC, impulso de CC			N.A	Com	V+	Gnd	V+	Gnd
145	SPST, impulso de CC, analógico	CA+	-	N.A	Com	V+	Gnd	V/C+	Gnd
220	SSR, SSR	O CC+	O CC-	N.A	Com	N.A	Com		
224	SSR, SSR, impulso de CC	CC+	- CC-	N.A	Com	N.A	Com	V+	Gnd
225	SSR, SSR, analógico			N.A	Com	N.A	Com	V/C+	Gnd
440	Impulso de CC, impulso de CC			V+	Gnd	V+	Gnd		
444	Impulso de CC, impulso de CC, impulso de CC			V+	Gnd	V+	Gnd	V+	Gnd
445	Impulso de CC, impulso de CC, analógico			V+	Gnd	V+	Gnd	V/C+	Gnd

Tabla 1.4 – Cableado del conector de alimentación/salida de 8 pines resumido por configuración

Código	Definición	Código	Definición
N.A.	Relé normalmente abierto/carga SSR	CA-	Alimentación de CA neutral en el pin
Com	Relé común/alimentación de SSR CA	CA+	Alimentación de CA caliente en el pin
N.C.	Relé de carga normalmente cerrado	CC-	Alimentación de CC negativa en el pin
Gnd	Tierra de CC	CC+	Alimentación de CC positiva en el pin
V+	Carga para impulso de CC		
V/C+	Carga analógica		

Tabla 1.5 - Definiciones para abreviaciones en la Tabla 1.4

2. Navegación de la Serie PLATINUM_{TM}

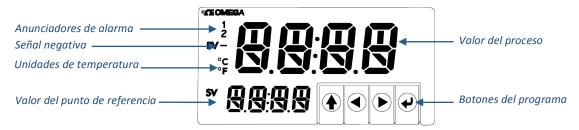


Figura 2.1 – Pantalla de la Serie PLATINUM_{TM} (se muestra el modelo CN8DPt)

2.1 Descripción de acciones de los botones



El botón de flecha hacia ARRIBA sube un nivel en la estructura del menú. Al pulsar y sostener el botón de flecha hacia ARRIBA, puede navegar hacia el nivel más alto de cualquier menú (**oPER**, **PROG**, o **INIt**). Esta puede ser una manera útil de orientarse si se pierde en la estructura del menú.



El botón de flecha hacia la IZQUIERDA se mueve a través de las opciones del menú en un nivel dado (en la parte superior de las tablas de la estructura del menú en la sección 4). Al cambiar las configuraciones numéricas, presione el botón de la flecha de la IZQUIERDA para que se active el siguiente dígito (un dígito a la izquierda).



El botón de flecha hacia la DERECHA se mueve a través de las opciones del menú en un nivel dado (en la parte inferior de las tablas de la estructura del menú en la sección 4). El botón de flecha hacia la DERECHA también se desplaza sobre los valores numéricos con fluidez al 0 para ubicar el dígito intermitente seleccionado.



El botón ENTER selecciona un artículo del menú y baja un nivel, o ingresa un valor numérico o una opción de parámetro.

2.2 Estructura del menú

La estructura del menú de la serie PLATINUM_{TM} está dividida en 3 grupos principales de nivel 1, que son la Inicialización, la Programación y la Operación. Están descritos en la sección 2.3. La estructura completa del menú para los niveles 2 al 8 de cada uno de los 3 grupos de nivel 1 está detallada en la sección 3.1, 3.2, y 3.3. Los niveles 2 hasta el 8 representan secuencialmente niveles más profundos de navegación. Los valores con un cuadrado negro alrededor son valores predeterminados o puntos de entrada del submenú. Las líneas en blanco indican información proporcionada por el usuario. Algunos artículos del menú incluyen enlaces a información de referencia en algún otro lugar del manual del usuario. La información en la columna de Notas define cada opción del menú.

2.3 Menú del nivel 1



Modo de inicialización: Estas configuraciones se cambian rara vez después de la configuración inicial. Incluyen tipos de transductor, calibración, etc. Estas configuraciones pueden protegerse con una contraseña.



Modo de programación: Estas configuraciones se cambian frecuentemente. Éstas incluyen set points, modos de control, alarmas, etc. Estas configuraciones pueden protegerse con una contraseña.



Modo operativo: Este modo permite que los usuarios cambien entre el modo de ejecución, modo de espera, modo manual, etc.

2.4 Flujo circular de menús

El siguiente diagrama muestra cómo usar los botones de la IZQUIERDA y de la DERECHA para navegar por un menú.

Presione el botón ENTER en operativo.

Presione el botón ENTER en operativo.

Presione el botón de ARRIBA para retroceder un nivel.

Es posible circular a través de cualquier menú en ambas direcciones.

Presione el botón de ARRIBA para retroceder un nivel.

Es posible circular a través de cualquier menú en ambas direcciones.

Presione el botón de ARRIBA para retroceder un nivel.

Es posible circular a través de cualquier menú en ambas direcciones.

PEAK

VALY

LRST

STOP

PAUS

Figura 2.2 - Flujo circular de menús

3. Estructura completa del menú

3.1 Menú del modo de inicialización (INlt)

La siguiente tabla muestra un mapa de navegación del Modo de inicialización (INIt):

Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5	Nivel 6	Nivel 7	Nivel 8	Notas
INPt	t.C.	K					Termopar de tipo K
		J					Termopar de tipo J
		t					Termopar de tipo T
		E					Termopar de tipo E
		N					Termopar de tipo N
		R					Termopar tipo R
		S					Termopar tipo S
		b					Termopar tipo B
		С					Termopar tipo C
	Rtd	N.wIR	3 wl				RTD de 3 cables
			4 wl				RTD de 4 cables
			2 wl				RTD de 2 cables
		A.CRV	385,1				Curva de calibración 385, 100Ω
			385,5				Curva de calibración 385, 500 Ω
			385,t				Curva de calibración 385, 1000 Ω
			392				Curva de calibración 392, 100 Ω
			3916				Curva de calibración 391.6, 100 Ω
	tHRM	2,25k					Termistor 2250 Ω
		5k					Termistor 5000 Ω
		10k					Termistor 10.000 Ω
	PRoC	4–20					Rango de entrada de proceso: de 4 a 20 mA
			Nota: Est	e manual y	el subme	nú gradua	do es igual para todos los rangos del PRoC .
			MANL	Rd.1			Lectura de pantalla baja
				IN.1			Entrada manual para Rd.1

Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5	Nivel 6	Nivel 7	Nivel 8	Notas
				Rd.2			Lectura de pantalla alta
				IN.2			Entrada manual para Rd.2
			LIVE	Rd.1			Lectura de pantalla baja
				IN.1			Entrada de un Rd.1 en directo, ENTER para
							la corriente.
				Rd.2			Lectura de pantalla alta
				IN.2			Entrada de un Rd.2 en directo, ENTER para la corriente.
		0-24					Rango de entrada de proceso: de 0 a 24 mA
		+-10					Rango de entrada de proceso: de -10 a +10 mA
		+-1					Rango de entrada de proceso: de -1 a +1 mA
		+-0.1					Rango de entrada de proceso: de -0,1 a +0,1 mA
RdG	dEC.P	FFF.F					Formato de lectura de -999,9 a +999,9
		FFFF					Formato de lectura de -9999 a +9999
		FF.FF					Formato de lectura de -99,99 a +99,99
		F.FFF					Formato de lectura de -9,999 a +9,999
	°F°C	°F					Activa grados Fahrenheit
		°C					Activa grados Celsius
		NoNE					Predeterminado para INPt = PRoC
	FLtR	8					Lecturas por valor visualizado: 8
		16					16
		32					32
		64					64
		128					128
		1					2
		2					3
		4					4
	ANN.1	ALM.1					Estado de la alarma 1 asignado al «1»
		ALM.2					Estado de la alarma 2 asignado al «1»
		oUt#					Selecciones del estado de salida por nombre
	ANN.2	ALM.2					Estado de la alarma 2 asignado al «2»
		ALM.1					Estado de la alarma 1 asignado al «2»
		oUt#					Selecciones del estado de salida por nombre
	NCLR	GRN					Color de la pantalla por defecto: Verde
		REd					Rojo
		AMbR					Ámbar
	bRGt	HIGH					Brillo de pantalla alto
		MEd					Brillo de pantalla mediano
		Low					Brillo de pantalla bajo
ECtN	5 V						Voltaje de excitación: 5 V
	10 V						10 V
	12 V						12 V
	24 V						24 V
	0 V						Excitación apagado
CoMM	USb						Configure el puerto USB

Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5	Nivel 6	Nivel 7	Nivel 8	Notas
		Nota: Est	te submen	ú PRot es	el mismo p	ara un US	B, Ethernet y puertos en serie.
		PRot	oMEG	ModE	CMd		Espera comandos de otro extremo.
					CoNt		Transmite de manera constante cada ###.# seg.
				dAt.F	StAt	No	
						yES	Incluye los bytes del estado de la alarma.
					RdNG	yES	Incluye proceso de lectura.
						No	
					PEAk	No	
						yES	Incluye el proceso de lectura más alto.
					VALy	No	
						yES	Incluye el proceso de lectura más bajo.
					UNIt	No	
						yES	Envía la unidad con valor (F, C, V, mV, mA).
				LF	No		Anova la alimentación de la lígas desarrió
					yES		Anexa la alimentación de la línea después de cada envío.
				ECHo	yES		Vuelve a transmitir comandos recibidos.
					No		
				SEPR	CR		Separador de retorno de carro en CoNt .
					SPCE		Separador de espacio en el modo CoNt.
			M.bUS	RtU			Protocolo de Modbus estándar.
		4 1 15		ASCI			Protocolo ASCII de OMEGA.
	T+IINI	AddR					El USB necesita Dirección.
	EtHN	PRot AddR					Configuración del puerto Ethernet Ethernet «Telnet» necesita Dirección
	SER	PRot					Configuración del puerto en serie.
	JLIN	C.PAR	bUS.F	232C			Modo de comunicación en serie de un
							dispositivo simple.
				485			Modo de comunicación en serie de dispositivos múltiples.
			bAUd	19,2			Velocidad de transmisión de baudios: 19.200 Bd
				9600			9.600 Bd
				4800			4.800 Bd
				2400			2.400 Bd
				1200			1.200 Bd
				57,6			57.600 Bd
				115,2			115.200 Bd
			PRty	odd			Comprobación de paridad impar utilizada.
				EVEN			Comprobación de paridad par utilizada.
				NoNE			No se usó ningún bit de paridad.
				oFF			El bit de paridad se fijó en cero.
			dAtA	8blt			Formato de datos de 8 bits.
				7bIt			Formato de datos de 7 bits.
			StoP	1blt			1 bit de parada

Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5	Nivel 6	Nivel 7	Nivel 8	Notas
				2bIt			2 bits de parada dan un bit de paridad «fuerza 1»
		AddR					Dirección para 485, marcador de posición
							para 232.
SFty	PwoN	dSbL					Encendido: En el modo oPER, presione
							ENTER para ejecutar .
		ENbL					Encendido: El programa se ejecuta de manera automática.
	RUN.M	dSbL					INGRESE en Stby, PAUS, StoP ejecución.
	TOTALIVI	ENbL					INGRESA en los modos de abajo muestra
		LINDL					EJECUTAR.
	SP.LM	SP.Lo					Límite del punto de referencia bajo.
		SP.HI					Límite del punto de referencia alto.
	LPbk	dSbL					Desactivación del tiempo de espera
							de ruptura de bucle.
		ENbL					Valor del tiempo de espera de ruptura
							de bucle (MM.SS).
	o.CRk	ENbl					Detección activada de un circuito
		4CF1					de entrada abierta. Detección desactivada de un circuito
		dSbL					de entrada abierta.
t.CAL	NoNE						Calibración de temperatura manual.
	1.PNt						Desplazamiento configurado, por defecto = 0
	2.PNt	R.Lo					Configura punto bajo del rango, por
							defecto = 0
		R.HI					Configura punto alto del rango, por defecto = 999,9
	ICE.P	ok?					Reinicia valor de referencia en 32°F/0°C
SAVE							Descargar configuraciones actuales al USB.
LoAd							Suba las configuraciones desde una memoria USB.
VER.N	1.00.0						Muestra el número de revisión de un firmware.
VER.U	ok?						INGRESA descargas de actualizaciones del
F.dFt	ok?						firmware. ENTER reinicia los valores predeterminados
							de fábrica.
I.Pwd	No						No se necesita contraseña para el modo de INIt
	yES						Fije una contraseña para el modo INIt.
P.Pwd	No						No se necesita contraseña para el modo PRoG.
	yES						Fije la contraseña para el modo PRoG.

3.2 Menú del modo de programación (PRoG)

La siguiente tabla muestra un mapa de navegación del modo de programación (PRoG):

Nivel	Nivel	Nivel	Nivel	Nivel	Notas
2	3	4	5	6	
SP1					Procesa el objetivo para el PID, objetivo por defecto para oN.oF.
SP2	ASbo				EL valor del punto de referencia 2 puede realizar el SP1 , SP2 es un valor absoluto.
	dEVI				SP2 es un valor de desviación.
ALM.1		Nota	: Este sub	menú es	el mismo para todas las configuraciones de alarmas.
	tyPE	oFF			ALM.1 no se usa para pantallas o salidas.
		AboV			Alarma: Valor del proceso por encima de la activación de la alarma.
		bELo			Alarma: valor del proceso por debajo de la activación de la alarma.
		HI.Lo.			Alarma: valor del proceso fuera de la activación de la alarma.
		bANd			Alarma: valor del proceso dentro de la activación de la alarma.
	Ab.dV	AbSo			Modo absoluto; usa el ALR.H y ALR.L como activadores.
		d.SP1			Modo de desviación; las activaciones son desviaciones del SP1.
		d.SP2			Modo de desviación; las activaciones son desviaciones del SP2.
	ALR.H				Parámetro alto de alarma para los cálculos de activación.
	ALR.L				Parámetro bajo de alarma para los cálculos de activación.
	A.CLR	REd			Se muestra el color rojo cuando la alarma está activada.
		AMbR			Se muestra el color ámbar cuando la alarma está activada.
		GRN			Se muestra el color verde cuando la alarma está activada.
		dEFt			El color no cambia por alarma.
	HI.HI	oFF			Modo de la alarma alto alto/bajo bajo apagado.
		oN			Valor de desplazamiento para el modo activo alto alto/bajo bajo.
	LtCH	No			La alarma no se bloquea.
		yES			La alarma se bloquea hasta que se despeje el panel frontal.
		botH			La alarma se bloquea, despeja el panel frontal o la entrada digital.
		RMt			La alarma se bloquea hasta que se despeje la entrada digital.
	CtCL	N.A.			Salida activada con alarma.
		N.C.			Salida desactivada con alarma.
	A.P.oN	yES			Alarma activa cuando está encendida.
		No			Alarma inactiva cuando está encendida.
	dE.oN				Retraso al encender la alarma (segundo), por defecto = 1,0
	dE.oF				Retraso al apagar la alarma (segundo), por defecto = 0,0
ALM.2					Alarma 2
oUt1					oUt1 se reemplaza por tipo de salida
	Nota: Es	ste subme	enú es el r	mismo pa	ra todas las demás salidas.
	ModE	oFF			La salida no hace nada.
		Pld			Modo de control PID.
		oN.oF	ACtN	RVRS	Se apaga cuando > SP1, se enciende cuando < SP1.
				dRCt	Se apaga cuando < SP1, se enciende cuando > SP1.
			dEAd		Valor de banda muerta, por defecto = 5.

Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5	Nivel 6	Notas
		-	S.PNt	SP1	Cualquier punto de referencia se puede usar
					encendido/apagado, por defecto es SP1.
				SP2	Especificar el SP2 permite que dos salidas se ajusten para calor/frío.
		ALM.1			La salida es una alarma que usa la configuración ALM.1.
		ALM.2			La salida es una alarma que usa la configuración ALM.2.
		RtRN	Rd1		Valor del proceso para oUt1.
			oUt1		Valor de salida para Rd1.
			Rd2		Valor del proceso para oUt2.
			oUt2		Valor de salida para Rd2.
		RE.oN			Se activa durante eventos de rampa.
		SE.oN			Se activa durante eventos de meseta.
	CyCL				Impulso del ancho de PWM en segundos.
	RNGE	0-10			Rango de salida analógica: 0–10 voltios.
		0–5			0–5 voltios
		0–20			0–20 mA
		4–20			4–20 mA
		0-24			0–24 mA
oUt2		0 = 1			oUt2 se reemplaza por tipo de salida.
oUt3					oUt3 se reemplaza por tipo de salida.
Pld.S	ACtN	RVRS			Aumenta a SP1 (ej. calentamiento).
110.5	710111	dRCt			Disminuye a SP1 (ej. enfriamiento).
	A.to	unce			Configura el tiempo de meseta para el ajuste automático.
	AUto	StRt			Inicia el ajuste automático después de la confirmación de StRt.
	GANA	_P_			Configuración manual de banda proporcional.
	NCIA				
		l			Configuración manual del factor integral.
		d_			Configuración manual del factor derivado.
	%Lo				Límite de abrazadera bajo para salidas analógicas de impulso.
	%HI				Límite de abrazadera alto para salidas analógicas de impulso.
	AdPt	ENbL			Activa el ajuste adaptativo fuzzy logic.
		dSbL			Desactiva el modo de ajuste adaptativo fuzzy logic.
RM.SP	oFF				Use el SP1, no el punto de referencia remoto.
	οN	4–20			La entrada analógica remota establece el SP1; rango: 4–20 mA.
			Nota: Es	ste subm	enú es el mismo para todos los rangos de RM.SP .
			RS.Lo		Punto de referencia mínima para rango de escala.
			IN.Lo		Valor de entrada para RS.Lo
			RS.HI		Punto de referencia máximo para rango de escala.
			IN.HI		Valor de entrada para RS.HI
		0–24			0–24 mA
		0–10			0–10 V
		0-1			0-1 V
M.RMP	R.CtL	No			Modo Rampa múltiple/Modo de meseta apagado.

Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5	Nivel 6	Notas
		yES			Modo Rampa múltiple/Modo de meseta encendido.
		RMt			M.RMP encendido, inicia con entrada digital.
	S.PRG				Selecciona programa (número para el programa M.RMP), opciones del 1 al 99.
	M.tRk	RAMPA			Rampa garantizada: Se debe alcanzar el punto de meseta en el tiempo de rampa.
		SoAk			Meseta garantizada: siempre se preserva el tiempo de meseta.
		CYCL			Ciclo garantizado: La rampa puede extenderse pero no el tiempo del ciclo.
	tIM.F	MM:SS			Formato predeterminado de «Minutos : Segundos» para programas R/S.
		нн:мм			Formato predeterminado de «Horas : Minutos» para programas R/S.
	E.ACt	StOP			Deja de funcionar al final del programa.
		HOLd			Continúa en soporte al último punto de referencia de meseta al final del programa.
		LINk			Inicia la rampa especificada y el programa de meseta al final del programa.
	N.SEG				Segmentos de rampa/meseta de 1 a 8 (8 cada uno, 16 en total).
	S.SEG				Selecciona el número de segmento para editar, la entrada reemplaza el n° de abajo.
			MRt.#		Tiempo para el número de rampa, por defecto = 10.
			MRE.#	oFF	Eventos de rampa apagados para este segmento.
				οN	Eventos de rampa encendidos para este segmento.
			MSP.#		Valor del punto de referencia para el número de meseta.
			MSt.#		Tiempo para el número de meseta, por defecto = 10.
			MSE.#	oFF	Eventos de meseta apagados para este segmento.
				οN	Eventos de meseta encendidos para este segmento.

Menú del modo operativo (oPER) 3.3

La siguiente tabla muestra un mapa de navegación del modo operativo (oPER):

Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Notas
RUN			Modo de ejecución normal, valor del proceso mostrado, SP1 en visualización secundaria opcional.
SP1			Atajo para cambiar el punto de referencia 1, valor del punto de referencia actual 1 en la pantalla principal.
SP2			Atajo para cambiar el punto de referencia 2, valor del punto de referencia actual 2 en la pantalla principal.
MANL	M.CNt		Modo manual, el botón de la DERECHA y el de la IZQUIERDA controlan la salida, muestra M##.#
	M.INP		Modo manual, el botón de la DERECHA y el de la IZQUIERDA simulan la entrada para pruebas.
PAUS			Pone en pausa y retiene el valor del proceso actual, pantalla parpadea.
StoP			Interrumpe el control, apaga las salidas, procesa valor del <i>flash</i> giratorio, las alarmas permanecen.

Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Notas
L.RSt			Elimina cualquier alarma bloqueada; Menú de alarmas también permite el reinicio digital de entrada.
VALy			Muestra la lectura de entrada más baja desde que se despejó VALy por última vez
PEAk			Muestra la lectura de entrada más alta desde que se despejó PEAk por última vez
Stby			Modo de meseta, salidas, y condiciones de alarma desactivadas, muestra Stby.

4. Sección de referencia: Menú del modo de inicialización (INlt)

Use el modo de inicialización para establecer los siguientes parámetros y para realizar las siguientes funciones:

4.1	Configuración de entrada (INIt > INPt)22
4.2	Mostrar formatos de lectura (INIt > RdG)
4.3	Voltaje de excitación (INIt > ECtN)
4.4	Comunicación (INIt > CoMM)27
4.5	Características de seguridad (INIt > SFty)
4.6	Calibración de temperatura manual (INIt > t.CAL)
4.7	Guardar las configuraciones actuales de todos los parámetros en un archivo (INIt > SAVE) 33
4.8	Cargar una configuración para todos los parámetros desde un archivo (INIt > LoAd)33
4.9	Mostrar el número de revisión de un <i>firmware</i> (INIt > VER.N)
4.10	Actualizar la Revisión de <i>Firmware</i> (INIt > VER.U)
4.11	Reiniciar a los parámetros predeterminados de fábrica (INIt > F.dFt)34
4.12	Acceso al modo de inicialización protegido con contraseña (INIt > I.Pwd)34
4.13	Acceso al modo de programación protegido con contraseña (INIt > P.Pwd)34
4.1	Configuración de entrada (INIt > INPt)

4.1 Configuración de entrada (INIt > INPt)

J	Seleccione el parámetro de entrada (INPt) para configurar la entrada.						
◄ ▶	Navegue a la configuración correcta. Las configuraciones incluyen lo siguiente:						
	• t.C. – Sensor de temperatura de termopar (punto de entrada).						
	• Rtd – Detector termométrico de resistencia (RTD).						
	• tHRM — Sensor de temperatura del termistor.						
	PRoC — Entrada de corriente o voltaje del proceso.						
J	Seleccione la configuración indicada.						

4.1.1 Tipo de entrada termopar (INIt > INPt > t.C.)

Seleccione termopar (t.C.) como el tipo de entrada (predeterminado de fábrica). Luego especifique un tipo específico de termopar o se usará el último tipo seleccionado.

▲ ▶	Navegue al tipo de termopar instalado. Los tipos compatibles son los siguientes:
	• k – Tipo K (predeterminado de fábrica)
	• J — Tipo J
	• t — Tipo T
	• E — Tipo E
	• N – Tipo N
	• R — Tipo R
	• S — Tipo S
	• b — Tipo B
	• C – Tipo C
	Seleccione el tipo indicado.

4.1.2 Detector termométrico de resistencia (RTD) tipo de entrada (INIt > INPt > Rtd)

4.1.2.1 Número de cables RTD (INIt > INPt > Rtd > N.wIR)

4	Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:				
	• 3 wl – RTD de tres cables (predeterminado de fábrica).				
	• 4 wl – RTD de 4 cables.				
	• 2 wl — RTD de 2 cables.				
J	Seleccione la opción indicada.				

4.1.2.2 Curva de calibración (INIt > INPt > Rtd > A.CRV)

	Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:					
	• 385.1 – Estándar europeo y más común en la resistencia convencional de					
	100Ω (predeterminado de fábrica).					
	• 385.5 – Curva europea para 500 Ω					
	• 385.t – Curva europea para 1000 Ω					
	• 392 – Estándar antiguo de Estados Unidos (raramente usado), solo en 100Ω					
	 3916 – Estándar japonés, solo en 100 Ω 					
J	Seleccione la opción indicada.					

4.1.3 Configuración del tipo de entrada del termistor (INIt > INPt > tHRM)

ľ	J	Seleccione el termistor (tHRM) como el tipo de entrada. Esto configura la unidad para la
		medición de temperatura en base al termistor y luego se puede especificar el tipo específico
		de termistor. Si no se especifica el tipo de termistor, se usa el último tipo seleccionado.
ľ	◄ ►	Navegue a la configuración correcta. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
		 2.25k – Termistor de 2.250 Ω (predeterminado de fábrica).
ı		

• **5k** – Termistor de 5.000 Ω

• **10k** – Termistor de 10.000 Ω

Seleccione la opción indicada.

J

 \triangleleft

4.1.4 Configuración del tipo de entrada del proceso (INIt > INPt > PRoC)

Seleccione el proceso (**PRoC**) como el tipo de entrada. Luego seleccione el rango de entrada del proceso y gradúelo. Si usted se detiene después de seleccionar el tipo de entrada del **PRoC**, se usa el último rango y escala de entrada seleccionada.

Navegue al rango de voltaje o de corriente de la entrada del proceso. Cualquier entrada de señal fuera del rango de entrada de hardware especificada originará un error «fuera de rango» (código E009). Las opciones de rango de entrada incluyen las siguientes:

4–20 – de 4 mA a 20 mA (predeterminado de fábrica).

• **0**–**24** – de 0 mA a 24 mA

+-10 - de -10 V a +10 V

+-1 - de -1 V a +1 V

• +-0.1 - de -1 mV a +1 mV

Seleccione el rango deseado.

Seleccione graduación manual o directa. Las funciones de graduación traducen los valores del proceso a unidades de ingeniería y están disponibles para todos los rangos de entrada del proceso. Los valores predeterminados para cada rango de entrada son el mínimo y máximo del hardware. Los métodos de graduación incluyen lo siguiente:

- MANL El usuario ingresa de manera manual los cuatro parámetros de graduación.
- LIVE El usuario ingresa manualmente los valores de visualización altos y bajos
 (RD.1 y RD.2) pero lee la señal de entrada directamente para establecer los valores de
 entrada altos y bajos (IN.1 y IN.2).

Los valores graduados se calculan como:

Valor graduado = entrada* ganancia + desplazamiento, donde:

Ganancia = (Rd.2 - Rd.1) / (IN.2 - IN.1)

Desplazamiento = Rd.1 - (Ganancia * IN.1)

Por lo tanto la graduación se puede realizar a través de un conjunto de rangos aplicables, ya que este cálculo de graduación se extrapola de manera lineal en ambas direcciones.

Seleccione el método de graduación que se usará.

◄ ▶	Navegue al parámetro de graduación deseado: Las opciones incluyen lo siguiente:
	 Rd.1 – Valor bajo de lectura que corresponde a la señal IN.1
	IN.1 – Señal de entrada que corresponde a RD.1
	 Rd.2 – Valor alto de lectura que corresponde a la señal IN.2
	• IN.2 – Señal de entrada que corresponde a RD.2
	En el Modo manual, IN.1 y IN.2 se ingresan de manera manual para la graduación, en modo
	directo, IN.1 y IN.2 activa una lectura de la señal de entrada para graduación.
J	Seleccione el parámetro de graduación a cambiar.
◄ ▶	Para entradas manuales, establezca el parámetro de graduación seleccionado para el valor deseado.
J	Confirme el valor para el parámetro de graduación seleccionado en el Modo manual (MANL),
	o lea y acepte la señal de entrada para IN.1 o IN.2 en el Modo directo (LIVE).

4.2 Mostrar formatos de lectura (INIt > RdG)

	Seleccione los formatos de lectura (RdG) para configurar el panel de visualización frontal.
◄ ▶	Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
	 dEC.P — Formato de coma decimal (punto de entrada).
	• °F°C – Unidades de temperatura.
	• FLtR – Filtro (lecturas mostradas por segundo).
	ANN.1 – Configuración del anunciador 1.
	ANN.2 – Configuración del anunciador 2.
	NCLR – Color normal (color mostrado por defecto).
	bRGt — Brillo de pantalla.
	Seleccione la configuración indicada.

4.2.1 Formato de coma decimal (INIt > RdG > dEC,C)

	Seleccione el punto decimal (dEC,C) y luego seleccione el formato de coma decimal deseado. Solo los formatos FFF,F y FFFF funcionan para las entradas de temperatura pero se pueden usar los cuatro con las entradas del proceso. Mientras que este parámetro establece el formato por defecto, la visualización numérica se calibrará de manera automática (automáticamente cambia la coma decimal) si fuese necesario.
\triangleleft \triangleright	Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
	 FFF,F – Un decimal (predeterminado de fábrica).
	FFFF – Cero decimales.
	• FF,FF – Dos cifras decimales (no es una opción con entradas de temperatura).
	• F,FFF – Tres cifras decimales (no es una opción con entradas de temperatura).
	Seleccione el formato indicado.

4.2.2 Unidades de temperatura (INIt > RdG > °F°C)

Į	Seleccione el parámetro de las unidades de temperatura (°F°C) y luego se muestra la selección
	de unidades de la temperatura actual.

- Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:

 °F Grados Fahrenheit (predeterminado de fábrica), el anunciador °F se enciende.
 - °C Grados Celsius, el anunciador °C se enciende.
 - **NoNE** Predeterminado para **INPt** = **PRoC**, ambos anunciadores de unidades de temperatura se apagan; si la señal de entrada del nivel del proceso corresponde a una temperatura (por ejemplo, transmisores de temperatura), se puede elegir el anunciador apropiado de tipo de temperatura.
- Seleccione la opción indicada.

4.2.3 Filtro (INIt > RdG > FLtR)

- Seleccione el parámetro del filtro (FLtR). Filtrar entradas analógicas múltiples a conversiones digitales, que pueden suprimir el ruido en la señal de entrada. Se debe establecer a un valor apropiado dependiendo del tiempo de respuesta de la entrada.
- Navegue a la configuración deseada que corresponda al número de lecturas por valor mostrado. Las configuraciones incluyen lo siguiente (los tiempos calculados entre las actualizaciones de valores mostrados también se muestran para cada configuración):
 - 8 0,4 s (predeterminado de fábrica).
 - **16** 0,8 s
 - **32** 1,6 s
 - **64** 3,2 s
 - **128** 6,4 s
 - **1** 0,05 s
 - **2** 0,1 s
 - **4** 0,2 s
- Seleccione la opción indicada.

4.2.4 Configuraciones de anunciador (INIt > RdG > ANN.1/ANN.2)

Seleccione el parámetro del anunciador 1 (ANN.1). Esto controla qué alarma o estado de salida activa el anunciador «1» en la pantalla frontal. En general, se deben usar los valores por defecto para ambos anunciadores (estado para la configuración de alarma 1 para el anunciador 1 y estado para la configuración de la alarma 2 para el anunciador 2). Sin embargo, puede ser útil durante la resolución de problemas para mostrar el estado de encendido/apagado de una o dos salidas de los anunciadores.

Los parámetros **ANN.1** y **ANN.2** trabajan de la misma manera excepto que controlan los anunciadores «1» y «2» de la pantalla frontal, respectivamente, y tienen diferentes valores predeterminados.

Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente: ALM.1 – La configuración definida por PRoG > ALM.1 determina el estado del anunciador. El anunciador se enciende cuando la condición de alarma existe (predeterminado de fábrica para el ANN.1). ALM.2 – La configuración definida para PRoG > ALM.2 determina el estado del anunciador (predeterminado de fábrica para el ANN.2).

- **oUt#** "**oUt#**" es reemplazado por una lista de nombres de todas las salidas que no sean salidas analógicas. Por ejemplo, las opciones de salida de **dtR.1** y **dC.1** están enumeradas para una configuración "145", y **ANG.1** no está enumerada.
- Seleccione la opción indicada.

4.2.5 Color normal (INIt > RdG > NCLR)

- Seleccione el parámetro del color normal (NCLR). Esto controla el color mostrado por defecto, que puede ser anulado por alarmas.
- Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
 - GRN Verde (predeterminado de fábrica).
 - **REd** Rojo
 - AMbR Ámbar
- Seleccione la opción indicada.

4.2.6 Brillo (INIt > RdG > bRGt)

- Seleccione el parámetro del brillo (**bRGt**).
- Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
 - **HIGH** Brillo de pantalla alto (predeterminado de fábrica).
 - **MEd** Brillo de pantalla mediano.
 - **Low** Brillo de pantalla bajo.
 - Seleccione la opción indicada.

4.3 Voltaje de excitación (INIt > ECtN)

- Seleccione el parámetro del voltaje de excitación (ECtN).
- Navegue a la configuración correcta. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
 - **5 V** Voltaje de excitación de 5 voltios (predeterminado de fábrica).
 - 10 V Voltaje de excitación de 10 voltios.
 - **12 V** Voltaje de excitación de 12 voltios.
 - 24 V Voltaje de excitación de 24 voltios.
 - **0 V** Excitación apagada.
- Seleccione la opción indicada.

4.4 Comunicación (INIt > CoMM)

Seleccione el tipo de comunicación (**CoMM**) a configurar. Solo las opciones de comunicación instaladas se muestran para configurar (siempre está presente el USB). Si más de una opción de comunicación es instalada, cualquiera o todas pueden ser configuradas para una operación simultánea.

▼	Navegue a la opción correcta. Las opciones incluyen lo siguiente:
	• USb – Comunicaciones del bus serie universal (USB) (predeterminadas de fábrica).
	 EtHN – Configuración de las comunicaciones Ethernet.
	 SER – Configuración de comunicaciones en serie (RS232 o RS485).
	Seleccione la opción indicada.
\triangleleft \triangleright	Navegue al submenú del parámetro deseado: Las opciones incluyen lo siguiente:
	• PRot – Protocolo
	AddR – Dirección
	<i>Nota:</i> La opción de comunicaciones en serie (SER) a continuación también incluye los siguientes parámetros:
	• C.PAR – Los parámetros de comunicaciones solo son aplicables a las comunicaciones en serie.
J	Seleccione la opción indicada.

4.4.1 Protocolo (INIt > CoMM > USb, EtHN, SER > PRot)

	Seleccione los parámetros del protocolo (PRot).
	Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente: • oMEG – Protocolo de Omega (predeterminado de fábrica), usando la codificación estándar de ASCII. Este formato está cubierto con mayor detalle en el <i>Manual de</i>
	 Comunicaciones. M.bUS – Protocolo de modbus, disponible como Modbus RTU (RtU, por defecto) o Modbus/ASCII (ASCI). La opción de Ethernet es compatible con Modbus/TCPIP. Puede encontrar más detalles sobre el uso de este protocolo en el Manual de Comunicaciones.
J	Seleccione la configuración deseada.

4.4.1.1 Parámetros ASCII (INIt > CoMM > USb, EtHN, SER > PRot > oMEG)

Seleccione **oMEG** para configurar los parámetros de comunicación del modo ASCII de Omega. Estas configuraciones predeterminadas son las mismas para el USB, Ethernet y comunicaciones en serie.

◄ ▶	Navegue al parámetro deseado. Los parámetros y subparámetros incluyen lo
	siguiente:

- **ModE** Escoja el Modo para iniciar la transferencia de datos de ASCII:
 - o **CMd** Se envían los datos después de recibir un comando desde el dispositivo conectado (predeterminado de fábrica).
 - CoNt Los datos se envían y se coleccionan; puede establecer los segundos entre los datos enviados (###,#), por defecto = 001,0. En el Modo continuo, si envía un CTRL/Q a la unidad suspende la transmisión y si envía un CTRL/S reinicia la transmisión.
- dAt.F Formato de datos; seleccione yES o No para las siguientes configuraciones:
 - o **StAt** Los bytes del estado de alarma se envían con los datos.
 - o **RdNG** Envía la lectura del proceso.
 - o **PEAk** Envía la lectura del proceso más alta hasta el momento.
 - o VALy Envía la lectura del proceso más baja hasta el momento.
 - o **UNIt** Envía la unidad con el valor (F, C, V, mV, mA).
- _LF_ Seleccione yES o No; yES envía un avance de línea entre cada bloque de datos para poner la salida de una manera más legible.
- ECHo Seleccione yES o No; yES hace eco a cada comando recibido para permitir la verificación.
- **SEPR** Determina la separación del carácter entre cada bloque de datos:
 - o _CR_ Un retorno de carro enviado dentro de los bloques de datos (predeterminado de fábrica).
 - o **SPCE** Se envía un carácter de espacio entre cada bloque de datos.
- Seleccione la opción indicada, y administre submenús y parámetros como se requiera.

4.4.2 Dirección (INIt > CoMM > USb, EtHN, SER > AddR)

J	Seleccione los parámetros de la dirección (AddR).
◄ ▶	Establezca el valor de la Dirección. El protocolo de Modbus requiere un campo de dirección para
	identificar correctamente el dispositivo seleccionado. El protocolo de Omega es compatible con
	un campo para la dirección opcional necesario para los canales en series configurados para RS485.
J	Acepte el valor ingresado.

4.4.3 Parámetros de comunicaciones en serie (INIt > CoMM > SER > C.PAR)

Ų	Seleccione C.PAR. Luego, seleccione los parámetros individuales para configurar las comunicaciones
	en serie.
◄	Navegue a la configuración correcta. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
	• bUS.F – Especifique comunicaciones en serie RS232 o RS485.
	 bAUd – Velocidad de transmisión de baudios (frecuencia de transmisión).
	 PRty – Paridad (usado para verificación de error de transmisión).
	 dAtA – Número de bytes por punto de datos.
	 StoP – Número de bytes de parada entre puntos de datos.
Į	Seleccione la configuración deseada.

4.4.3.1 Formato de bus en serie (INIt > CoMM > SER > C.PAR > bUS.F)

Ų	Seleccione el parámetro del formato del bus (bUS.F).
◄ ▶	Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
	• 232C – Permite la comunicación en serie una a una (predeterminado de fábrica)
	• 485 – Permite que varios dispositivos operen en un único par de cables.
J	Seleccione la opción indicada.

4.4.3.2 Velocidad de transmisión de baudios (INIt > CoMM > SER > C.PAR > bAUd)

Seleccione el parámetro de la velocidad de transmisión de baudios (bAUd). El dispositivo que se está comunicando determina cuan rápido puede usted configurar la velocidad de transmisión de baudios.
Navegue a la configuración deseada de velocidad de transmisión de baudios
(bytes por segundo):
• 19.2 – 19.200 Baudios (predeterminado de fábrica)
• 9600 – 9.600 Baudios
• 4800 – 4.800 Baudios
• 2400 – 2.400 Baudios
• 1200 – 1.200 Baudios
• 57.6 – 57.600 Baudios
• 115.2 – 115.200 Baudios
Seleccione la opción indicada.

4.4.3.3 Paridad (INIt > CoMM > SER > C.PAR > PRty)

J	Seleccione los parámetros de paridad (PRty).
	Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente: • odd – Paridad impar usado para verificar las comunicaciones (predeterminado de fábrica).
	 EVEN – Paridad par usado para verificar las comunicaciones. NoNE – No se usa la paridad para verificar las comunicaciones.
	Seleccione la opción indicada.

4.4.3.4 Bits de datos (INIt > CoMM > SER > C.PAR > dAtA)

	Seleccione el número de bits de datos (dAtA).
◄ ▶	Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
	• 8blt – 8 bits usados por carácter de datos (predeterminado de fábrica).
	• 7blt – 7 bits usados por carácter de datos.
J	Seleccione la opción indicada.

4.4.3.5 Bits de parada (INIt > CoMM > SER > C.PAR > StoP)

Ų	Seleccione el número de bits de parada (StoP).
◄ ▶	Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
	 1bit – 1 bit de parada (predeterminado de fábrica).
	• 2blt – 2 bits de parada (proporciona un bit de paridad «fuerza 1»).
J	Seleccione la opción indicada.

4.5 Características de seguridad (INIt > SFty)

J	Seleccione las características de seguridad (SFty).
4	Navegue al parámetro deseado. Los parámetros incluyen lo siguiente:
	 PwoN – Requiere una confirmación antes de seguir automáticamente desde el inicio. oPER – El usuario debe seleccionar RUN cuando salga de los modos de Stby, PAUS, o Stop.
	SP.LM — Se puede establecer un límite de punto de referencia para limitar los valores aus se puede introducir.

que se pueden introducir.

• LPbk – Activación/desactivación de ruptura de bucle y valor de tiempo de espera.

• o.CRk – Activación/desactivación de detección de circuito abierto.

Seleccione la opción indicada.

4.5.1 Confirmación de encendido (INIt > SFty > PwoN)

J	Seleccionar la confirmación de encendido (PwoN).
	Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
	• dSbL – El programa corre de manera automática en el inicio (predeterminado de fábrica)
	• ENbL – La unidad se enciende y luego muestra RUN; pulse el botón de ENTER para iniciar
	el programa.
J	Seleccione la configuración deseada.

4.5.2 Confirmación del modo operativo (INIt > SFty > oPER)

	Seleccione el parámetro de la confirmación del modo operativo (oPER).
▼	Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
	 dSbL – Al presionar el botón ENTER en los modos de Stby, PAUS, o StoP empezará a funcionar el programa actual inmediatamente (predeterminado de fábrica).
	• ENbL – Al presionar el botón ENTER en cualquier modo del menú operativo se mostrará RUN; al presionar el botón ENTER otra vez empezará a funcionar el programa actual.
J	Seleccione la configuración deseada.

4.5.3 Límites de set points(INIt > SFty > SP.LM)

	Seleccione los límites de los set points (SP.LM) para establecer límites en los valores que
	pueden ser usados por todos los set points.
\triangleleft \triangleright	Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
	• SP.Lo – Establece el valor mínimo de punto de referencia.
	• SP.HI – Establece el valor máximo de punto de referencia.
	Seleccione la configuración deseada.
▲ ▶	Establece el valor límite de un punto de referencia.
	Confirme el valor.

4.5.4 Desactivación de ruptura de bucle (INIt > SFty > LPbk)

Selecciona el parámetro de la ruptura de bucle (LPbk). Al activarse, este parámetro especifica la cantidad de tiempo en el Modo de ejecución sin cambios en los valores de entrada, lo que significaría un mal funcionamiento del sensor. Por ejemplo, si hubo un problema en un termopar, la entrada no cambiaría en el tiempo.

	 Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente: dSbL – Sin protección de tiempo de espera de ruptura de bucle (predeterminado de fábrica). ENbL – Establece el valor de tiempo de espera de la ruptura de bucle.
J	Seleccione la configuración indicada.
I	Si está activado ENbL , establece el valor de tiempo de espera de ruptura de bucle en minutos y segundos (MM.SS).
J	Confirme el valor.

4.5.5 Circuito abierto (INIt > SFty > o.CRk)

J	Selecciona el parámetro del circuito abierto (o.CRk). Cuando o.CRk está desactivado, la
	unidad monitoreará el termopar, RTD y termistores para una condición de circuito abierto.
◄ ▶	Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
	ENbL – Las condiciones de circuito abierto detendrán el programa y mostrarán
	oPEN (predeterminado de fábrica).
	• dSbL – Sin protección de circuito abierto (puede ser necesario cuando usa
	termopares o termistores infrarrojos con alta impedancia).
J	Confirme el valor.

4.6 Calibración de temperatura manual (INIt > t.CAL)

J	Selecciona el submenú de calibración de temperatura manual (t.CAL). Este parámetro le permite
	ajustar manualmente la curva de calibración del termopar, RTD o termistor proporcionada con la
	unidad. Una vez que una curva se haya ajustado de manera manual, esta configuración puede
	establecerse como NoNE para desactivar el ajuste manual (si restablece los predeterminados de
	fábrica, esto eliminará cualquier factor de ajuste manual).
◄ ▶	Navegue a la configuración deseada. Los ajustes incluyen:
	None – Sin calibración manual (predeterminado de fábrica).
	• 1.PNt – Crea manualmente una calibración de 1 punto.
	• 2.PNt – Crea manualmente una calibración de 2 punto.
	• ICE.P – Crea manualmente un punto de calibración 1 a 0 °C.
J	Seleccione la opción indicada.

4.6.1 Sin ajuste manual de calibración de temperatura (INIt > t.CAL > NoNE)

Selecciona NoNE para usar las curvas de calibración del sensor de temperatura estándar.
 Este modo lo usan la mayoría de los usuarios.

4.6.2 Ajuste de desplazamiento manual de calibración de temperatura (INIt > t.CAL > 1.PNt)

	Selecciona 1.PNt para ajustar manualmente el desplazamiento de la curva de calibración en
	base a las lecturas actuales.
	Ajusta el valor manual de desplazamiento de calibración del termopar en grados.
J	Confirma el valor de desplazamiento y lo sincroniza con las lecturas actuales.

4.6.3 Ajuste de desplazamiento manual de calibración de temperatura y pendiente (INIt > t.CAL > 2.PNt)

Ų	Selecciona 2.PNt para usar 2 puntos para ajustar manualmente el desplazamiento y pendiente en la curva de calibración.
	 Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente: R.Lo – Establece los puntos bajos en grados, por defecto = 0 y los asocia con lectura de entrada. R.HI – Establece los puntos altos en grados, por defecto = 999,9 y los asocia con lectura de entrada.
Ų	Seleccione la configuración indicada.
◄ ▶	Establece la temperatura para R.Lo o R.HI .
J	Confirma el valor y lo sincroniza con las lecturas actuales de la entrada.

4.6.4 Calibración de temperatura de fusión del hielo (INIt > t.CAL > ICE.P)

J	Selecciona ICE.P para calibrar el punto cero para el sensor de temperatura. Esta función				
	básicamente opera de la misma manera que un ajuste de desplazamiento 1.PNT restringido a				
	una medición en el punto de congelación del agua.				
J	La pantalla LED muestra ok? y requiere una confirmación. Confirma el reinicio de la				
	temperatura de fusión del hielo.				

4.7 Guardar las configuraciones actuales de todos los parámetros en un archivo (INIt > SAVE)

Selecciona Guardar los ajustes de configuración actual (SAVE) como el comando para J ejecutar. Si no se encuentra una unidad de disco USB se mostrará un código de error E010. De lo contrario, se especifica una designación numérica para el archivo guardado y se confirma antes de que el comando **SAVE** se ejecute. Nota importante: El archivo de configuración es un archivo de texto separado de la pestaña con una extensión «.TXT». Se puede cargar a una computadora, se puede leer en Excel y modificar desde allí. Una vez que está modificado, guárdelo como un archivo .TXT de pestaña separada, y puede luego ser cargado de vuelta en la unidad usando el comando INIt > LoAd. Esta capacidad puede ser útil especialmente para editar programas de mesetas y de rampas múltiples complejas. Para obtener más información sobre el formato del archivo de configuración, consulte el Manual para cargar y guardar un formato de archivo. \triangleleft Seleccione un nombre del archivo número con un rango de 0 a 99. Confirma el comando de guardar SAVE. Esto guarda la configuración al número del archivo Į especificado. Si la operación de guardar SAVE falla, se mostrará un código de error w004. Si la operación **SAVE** se da de manera correcta, se mostrará **doNE**.

4.8 Cargar una configuración para todos los parámetros desde un archivo (INIt > LoAd)

J	Seleccione el comando Cargar una configuración (LoAd). Si no se encuentra una unidad de disco USB se mostrará un código de error E010. De lo contrario, se especifica una designación numérica para el archivo guardado y se confirma antes de que el comando LoAd se ejecute.			
◄ ▶	Seleccione un nombre del archivo número con un rango de 0 a 99.			
	Confirme el comando de cargar LoAd . Esto carga la configuración desde el número del archivo señalado. Si la operación de cargar LoAd falla, se mostrará el código de error w003 . Si la operación de cargar LoAd es exitosa, se mostrará LISTO .			

4.9 Mostrar el número de revisión de un *firmware* (INIt > VER.N)

Seleccione la función de Mostrar el número de revisión de un *firmware* (**VER.N**). El número de versión instalada actualmente se muestra en un formato 1.23.4 donde «1» es el número más alto de revisión, «23» es el número de revisión más bajo, y «4» es el número de actualización.

4.10 Actualizar la Revisión de *Firmware* (INIt > VER.U)

- Seleccione la función de Actualizar la revisión de *Firmware* (**VER.U**). Tenga presente que actualizar su *firmware* también reiniciará la unidad a los valores predeterminados de fábrica. Si desea mantener sus ajustes de configuración, guárdelos antes de instalar el nuevo *firmware*.
- La pantalla LED muestra **ok?** y requiere una confirmación. Confirme la actualización del *firmware*. Se leerá entonces un nuevo *firmware* de la unidad de disco USC conectada al puerto USB.

4.11 Reiniciar a los parámetros predeterminados de fábrica (INIt > F.dFt)

- Seleccione la función de Reiniciar a los parámetros predeterminados de fábrica (**F.dFt**). La pantalla LED muestra **ok?** y requiere una confirmación.
- Confirme el reinicio del parámetro.

4.12 Acceso al modo de inicialización protegido con contraseña (INIt > I.Pwd)

- Seleccione la función de Acceso al modo de inicialización protegido con contraseña (I.Pwd).
- Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
 - No No se requiere una contraseña para el modo de INIt (predeterminado de fábrica).
 - **yES** Requiere una contraseña para el modo de **INIt**; se preguntará a los usuarios por la contraseña cuando seleccionen **INIt.**
- Seleccione la configuración indicada.
- Si selecciona **yES**, establezca la contraseña numérica de 0000 a 9999.
- Confirme la contraseña.

4.13 Acceso al modo de programación protegido con contraseña (INIt > P.Pwd)

- Seleccione la función de Acceso al modo de programación protegido con contraseña (**P.Pwd**).
- Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
 - No No se requiere una contraseña para el modo de **PRoG** (predeterminado de fábrica).
 - **yES** Requiere una contraseña para el modo de **PRoG**; se preguntará a los usuarios por la contraseña cuando seleccionen **PRoG**.
- Seleccione la configuración indicada.
- Si selecciona **yES**, establezca la contraseña numérica de 0000 a 9999.
- Confirme la contraseña.

5. Sección de referencia: Modo de programación (PRoG)

Use el modo de programación para establecer los siguientes parámetros y para realizar las siguientes funciones:

5.1	Configuración del punto de referencia 1 (PRoG > SP1)	35
5.2	Configuración del punto de referencia 2 (PRoG > SP2)	35
5.3	Configuración del Modo de alarma (PRoG > ALM.1, ALM.2)	35
5.4	Configuración del canal de salida 1–3 (PRoG > oUt.1–oUt.3)	40
5.5	Configuración del PID (PRoG > PId.S)	43
5.6	Configuración del punto de referencia remoto (PRoG > RM.SP)	46
5.7	Parámetros de Modo de rampa múltiple/Modo de meseta (PRoG > M.RMP)	48

5.1 Configuración del punto de referencia 1 (PRoG > SP1)

Ų	Seleccione el parámetro para el punto de referencia 1 (SP1).				
< ▶	Establezca el valor del proceso objetivo para el control PId o oN.oF.				
J	Confirme el valor.				

5.2 Configuración del punto de referencia 2 (PRoG > SP2)

- Seleccione el parámetro para el punto de referencia 2 (SP2). SP2 se usa con funciones de J Alarma y con control de encendido/apagado cuando se configura para el Modo de control de calentamiento/enfriamiento.
- Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente: **⋖** ▶
 - **ASbo** El valor para **SP2** se especifica en el Modo absoluto (predeterminado de fábrica)
 - **dEVI** El valor especificado para **SP2** indica un desplazamiento (positivo o negativo) del SP1; esto permite que SP2 rastree cualquier cambio en SP1 automáticamente
- Seleccione la configuración indicada. J
- Establezca el valor correcto. **⋖** ▶
 - Confirme el valor. J

5.3 Configuración del Modo de alarma (PRoG > ALM.1, ALM.2)

Seleccione Configuración de alarma 1 (ALM.1) o Configuración de alarma 2 (ALM.2) para poder J configurar, cambiar, activar o desactivar alarmas. Cualquiera de las alarmas o las dos pueden estar asignadas para activar cambios de color de visualización, anunciadores, y/ o salidas. La configuración de cualquiera de las alarmas o de las dos puede estar asignada a múltiples salidas. Los menús de configuración de ALM.1 y ALM.2 tienen la misma configuración y funcionan de la misma manera.

◄ ▶	Navegue a la configuración de alarma que desea cambiar. Las configuraciones incluyen lo
	siguiente:

- Tipo de alarma absoluta o de desviación. tyPE
- Ab.dV Los valores de referencia de la alarma (ALR.H y ALR.L) o de desviación de SP1 o SP2.
- **ALR.H** Parámetro alto de alarma, usado para los cálculos de activación de la alarma.
- ALR.L Parámetro bajo de alarma, usado para los cálculos de activación de la alarma.
- **A.CLR** Indicación de color de la alarma.
- **HI.HI** Valor de desplazamiento alto alto/bajo bajo.
- LtCH Bloqueo de alarma.
- CtCL Acción de alarma (normalmente abierto o normalmente cerrado).
- **A.P.oN** Comportamiento de alarma encendida.
- **dE.oN** Retraso de tiempo para que se active la alarma a menos que la condición persista, por defecto = 1,0 s.
- **dE.oF** Retraso de tiempo para cancelar alarmas después de que han sido activadas; previene la «vibración» de alarma, por defecto = 0,0 s.
- Seleccione la configuración indicada. J

5.3.1 Tipo de alarma (PRoG > ALM.1, ALM.2 > tyPE)

- Seleccione el parámetro de tipo de alarma (tyPE). Este parámetro controlará el J comportamiento básico de la alarma seleccionada.
- **⋖** ▶ Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
 - La alarma se apaga (predeterminado de fábrica). oFF
 - AboV La alarma se activa cuando el valor del proceso excede el ALR.H (Modo absoluto) o el punto de referencia especificado más el ALR.H (Modo de desviación).
 - **bELo** La alarma se activa cuando el valor del proceso es menor que el **ALR.L** (Modo absoluto) o el punto de referencia especificado es menor al ALR.L (Modo de desviación).
 - HI.Lo. La alarma se activa cuando el valor del proceso está fuera del rango del ALR.L-ALR.H (Modo absoluto) o del rango definido por la banda alrededor de un punto de referencia especificado por ALR.L y ALR.H (Modo de desviación).
 - **bANd** La alarma se activa cuando el valor del proceso está dentro del rango ALR.L-ALR.H (Modo absoluto) o dentro de la banda alrededor del punto de referencia especificado por ALR.L y ALR.H (Modo de desviación).

Nota: Tabla 5.1 compara las opciones de rango de alarma, y la figura 5.1 representa las opciones de rango de alarma de manera gráfica.

Seleccione la configuración indicada. J

Configuración	Absoluta (AbSo)	Desviación (d.SP1)	Desviación (d.SP2)
AboV	> ALR.H	> SP1 + ALR.H	> SP2 + ALR.H
bELo	< ALR.L	< SP1 - ALR.L	< SP2 - ALR.L
HI.Lo.	< ALR.L o > ALR.H	< SP1 - ALR.L 0 > SP1 + ALR.H	< SP2 - ALR.L o > SP2 + ALR.H
bANd	> ALR.L y < ALR.H	> SP1 - ALR.L y < SP1 + ALR.H	> SP2 - ALR.L y < SP2 + ALR.H



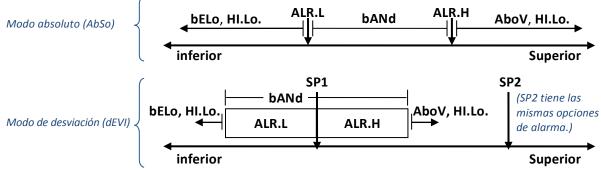


Tabla 5.1 – Diagrama de opción de rango de alarma

5.3.2 Alarma Absoluta o de desviación (PRoG > ALM.1, ALM.2 > tyPE > Ab.dV)

J	Seleccione el parámetro de alarma absoluta o de desviación (Ab.dV).
◄ ▶	Navegue a la configuración correcta. Las configuraciones y subconfiguraciones incluyen lo
	siguiente:
	AbSo – La alarma se activa usando cálculos según los valores absolutos del ALR.H
	o ALR.L usados como lo especifica el parámetro de tipo tyPE.
	• d.SP1 – La alarma se activa usando los cálculos en base a valores relativos al SP1 como
	lo especifica el parámetro de tipo tyPE.
	• d.SP2 – La alarma se activa usando los cálculos en base a valores relativos al SP2 como
	lo especifica el parámetro de tipo tyPE.
	Seleccione la configuración deseada.

5.3.3 Referencia alta de alarma (PRoG > ALM.1, ALM.2 > tyPE > ALR.H)

Į	Seleccione el parámetro para la Referencia alta de alarma (ALR.H).
◄ ▶	Establezca el valor de la Referencia alta de alarma.
Ų	Confirme el valor.

5.3.4 Referencia baja de alarma (PRoG > ALM.1, ALM.2 > tyPE > ALR.L)

Ų	Seleccione el parámetro para la Referencia baja de alarma (ALR.L).
◄ ▶	Establezca el valor de la Referencia baja de alarma.
J	Confirme el valor.

5.3.5 Color de alarma (PRoG > ALM.1, ALM.2 > A.CLR)

J	Seleccione el parámetro de color de alarma (A.CLR).
	Navegue a la opción deseada. Las opciones incluyen lo siguiente:
	• REd – Las condiciones de la alarma se muestran en rojo (predeterminado de fábrica).
	AMbR – Las condiciones de la alarma se muestran de color ámbar.
	• GRN – Las condiciones de la alarma se muestran de color verde.
	• dEFt – Las alarmas no afectan el color de la pantalla por defecto.
J	Seleccione la opción deseada.

5.3.6 Valor del desplazamiento de la alarma alto alto/bajo bajo (PRoG > ALM.1, ALM.2 > HI.HI)

ע	Seleccione el parámetro para el valor de desplazamiento de la alarma (HI.HI). Este parámetro permite que se añada un desplazamiento a los puntos de la alarma activada que parpadearán en la pantalla cuando se exceda. Según el tipo de alarma, el desplazamiento puede aplicarse por encima del punto de activación, por debajo o en ambos casos. Esto se ilustra en la Figura 5.2. HI.HI trabaja con las alarmas absolutas y las de desviación.
◄ ▶	Navegue a la opción correcta. Las opciones incluyen lo siguiente:
	 oFF – Función alta alta/baja baja desactivada (predeterminado de fábrica).
	• oN – En la pantalla se mostrará el color determinado por el parámetro A.CLR
	cuando el valor del proceso sea mayor al desplazamiento HI.HI de la configuración
	de la condición de la alarma (en cualquier dirección).
J	Seleccione la opción indicada.
◄ ▶	Para oN , seleccione el valor de desplazamiento.
J	Confirme el valor.

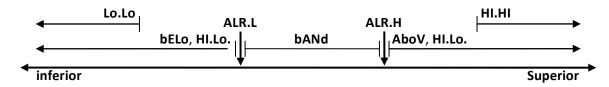


Figura 5.2 - Parámetro HI.HI de la alarma

5.3.7 Bloqueo de alarma (PRoG > ALM.1, ALM.2 > LtCH)

J	Seleccione el parámetro del bloqueo de alarma (LtCH).
4 b	Navegue a la opción deseada. Las opciones incluyen lo siguiente:
	 No – La alarma no se bloquea (predeterminado de fábrica); la alarma se apaga cuando el valor del proceso regresa a la condición de no alarma. yES – La alarma se bloquea; incluso cuando el valor del proceso regresa a su condición de no alarma, la condición de la alarma se queda activa y debe desbloquearse usando oPER > L.RSt.
	 botH – La alarma se bloquea y puede desbloquearse usando oPER > L.RSt del panel frontal o vía entrada digital. RMt – La alarma se bloquea y puede ser desbloqueada solo por vía de entrada digital
J	Seleccione la opción indicada.

5.3.8 Alarma normalmente cerrada, normalmente abierta (PRoG > ALM.1, ALM.2 > CtCL)

Seleccione el parámetro de la alarma normalmente abierta o normalmente cerrada (CtCL). ر

◄ ▶	Navegue a la opción deseada. Las opciones incluyen lo siguiente:
	• N.o. – Normalmente abierta: la salida se activa cuando la condición de la alarma
	se cumple (predeterminado de fábrica).
	• N.C. – Normalmente cerrada: la salida se activa en condiciones normales, pero
	se apaga en la condición de alarma.
J	Seleccione la opción indicada.

5.3.9 Comportamiento de alarma encendida (PRoG > ALM.1, ALM.2 > A.P.oN)

	Seleccione el parámetro del comportamiento de una alarma encendida (A.P.oN).
	Navegue a la opción deseada. La opción incluye:
	• yES – Las alarmas se activan cuando se encienden y no requieren que se establezca un punto de referencia (predeterminado de fábrica).
	 No – Las alarmas se desactivan cuando están encendidas; la lectura del proceso debe establecer la condición de la alarma antes de que se active.
J	Seleccione la opción indicada.

5.3.10 Retraso de alarma encendida (PRoG > ALM.1, ALM.2 > dE.oN)

ر	Seleccione el parámetro del Retraso de la alarma encendida (dE.oN).
◄ ▶	Establezca el número de segundos para retrasar la activación de la alarma; (por defecto es 0).
	Esta configuración se puede usar para prevenir que se active una alarma falsa cuando el valor
	del proceso ingrese brevemente una condición de la alarma.
J	Confirme el valor.

5.3.11 Retraso de alarma apagada (PRoG > ALM.1, ALM.2 > dE.oF)

J	Seleccione el parámetro de retraso de alarma apagada (dE.oF).
◄ ▶	Establezca el número de segundos para retrasar la cancelación de la alarma;
	(por defecto es 0). Esta configuración se puede usar para prevenir la vibración de la alarma.
J	Confirme el valor.

5.4 Configuración del canal de salida 1-3 (PRoG > oUt.1-oUt.3)

4 Navegue al canal de salida deseado: El número y tipo de canales de salida en la serie PLATINUM_{TM} son automáticamente reconocidos por el dispositivo. Los siguientes nombres de salidas son los que puede ver en la pantalla del panel reemplazando las referencias genéricas de oUt.1 hasta oUt.3 usadas en este documento: StR1 - Relé mecánico unipolar número 1 StR2 – Relé mecánico unipolar número 2 dtR1 - Relé mecánico bipolar número 1 dtR2 – Relé mecánico bipolar número 2 **SSR1** – Relé en estado sólido número 1 SSR2 – Relé en estado sólido número 2 Número de salida de impulso de CC 1 dC1 dC2 Número de salida de impulso de CC 2 dC3 Número de salida de impulso de CC 3 ANG1 - Número de salida analógica 1

ANG2 - Número de salida analógica 2

Nota: Todos los canales de salida tienen la misma estructura del menú. Sin embargo, solo esos parámetros que aplican por el tipo de salida que está siendo configurado aparecen en el menú de salidas.

Seleccione el canal de salida indicado. J

4 Navegue al submenú deseado. Los submenús incluyen lo siguiente:

- **ModE** Permite que la salida se configure como salida de eventos de control, alarma, retransmisión o rampa/ meseta; la salida puede también apagarse.
- **CyCL** Configuración del ancho de impulso de PWN para las salidas de impulsos de CC, relé mecánico, y relé en estado solido.
- **RNGE** Establece el voltaje o el rango de corriente para las salidas analógicas.

Seleccione la configuración indicada. J

5.4.1 Modo del canal de salida (PRoG > oUt1-oUt3 > ModE)

Seleccione el modo del canal de salida (ModE) para configurar la salida especifica. J **4** Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente: Apague el canal de la salida (predeterminado de fábrica). oFF Establezca la salida a modo de control proporcional-integral-derivado (PID). **oN.oF** – Establezca la salida a modo de control encendido/apagado. ALM.1 – Establezca la salida para una alarma usando la configuración de la ALM.1. ALM.2 – Establezca la salida para una alarma usando la configuración ALM.2. **RtRN** – Establezca la salida para la retransmisión. **RE.oN** – Enciende la salida durante eventos de rampa. **SE.oN** – Enciende la salida durante eventos de meseta. Seleccione la configuración indicada. J

5.4.1.1 Apagar el canal de salida (PRoG > oUt1-oUt3 > ModE > oFF

Apagar esta salida (oFF). J

5.4.1.2 Modo de control PID (PRoG > oUt1-oUt3 > ModE > PId)

Seleccione el modo de control PID (PId) para esta salida (predeterminado de J fábrica). Los parámetros PID se establecen fuera de los submenús de salida específicos, ya que se puede usar más de una salida para el control del PID a la vez. Consulte 5.5 Configuración del PID (PRoG > PID).

5.4.1.3 Modo de control de encendido/apagado (PRoG > oUt1-oUt3 > ModE > oN.oF)

- Seleccione el modo de control de encendido/apagado (oN.oF) para esta salida. Se J puede configurar más de una salida para control oN.oF. Para un control del calentamiento/enfriamiento establezca la salida conectada al calentador con ACtN igual a RVRS y la salida conectada al dispositivo de enfriamiento con ACtN configurado en dRCt.
- Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente: **4**
 - **ACtN** Determina la dirección de acción para su control.
 - **dEAd** Establece el valor de la banda muerta; el valor de la banda muerta se aplica en las mismas unidades como la variable del proceso a un lado del punto de referencia como lo determina la dirección ActN.
 - S.PNt Permite que el punto de referencia 1 o el punto de referencia 2 especifiquen el valor objetivo; el punto de referencia 2 puede configurarse para ubicar el punto de referencia 1 usando la opción de desviación (**dEVI**) (5.2 Punto de referencia 2 (PRoG > SP2))—una característica útil cuando configura la operación de calentamiento/enfriamiento.
- Seleccione la configuración indicada. J
- \triangleleft Para **ACtN**, seleccione la configuración correcta. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
 - RVRS Se apaga cuando el valor del proceso es mayor (>) al punto de referencia, y se enciende cuando el valor del proceso es menor (<) al punto de referencia (ej. calentamiento); la banda muerta se aplica por debajo del punto de referencia (predeterminado de fábrica).
 - dRCt Se apaga cuando el valor del proceso es menor (<) al punto de referencia, y se enciende cuando el valor del proceso es mayor (>) al punto de referencia (ej. enfriamiento); la banda muerta se aplica por debajo del punto de referencia.

Para **dEAd**, establezca el valor deseado. (por defecto es 5.0).

Seleccione la configuración ACtN indicada, o confirme el valor dEAd. J

5.4.1.4 Salida como Alarma 1 (PRoG > oUt1-oUt3 > ModE > ALM.1)

Seleccione esta salida para que sea una alarma usando la configuración de la Alarma J 1 (ALM.1).

5.4.1.5 Salida como Alarma 2 (PRoG > oUt1-oUt3 > ModE > ALM.2)

J Seleccione esta salida para que sea una alarma usando la configuración de la Alarma 2 (ALM.2).

5.4.1.6 Retransmisión (PRoG > oUt1-oUt3 > ModE > RtRN)

- Seleccione la retransmisión (RtRN) como el Modo de operación para la salida. Esta J opción solo está disponible para salidas analógicas. Se realiza la graduación usando valores absolutos—no cuentas calculadas. El tipo de señal de retransmisión (voltaje o corriente y rango) se establece para esta salida usando el parámetro 5.4.3 Rango de salida analógica (PRoG > oUt1-oUt3 > RNGE). La señal de la retransmisión se gradúa usando los siguientes 4 parámetros. La unidad mostrará el primer parámetro graduado, Rd1, luego se selecciona RtRN.
- **4** Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
 - **Rd1** Lectura del proceso 1; la lectura del proceso que corresponde a la señal de salida oUt1.
 - oUt1 La señal de salida que corresponde al valor del proceso Rd1.
 - **Rd2** Lectura del proceso 2; la lectura del proceso que corresponde a la señal de salida oUt2.
 - oUt2 La señal de salida que corresponde al valor del proceso Rd2.
- Seleccione la configuración indicada. J
- Establezca el valor deseado. **4**
- Confirme el valor. J

5.4.1.7 Establezca la salida al modo de evento de rampa (PRoG > oUt1-oUt3 > ModE > RE.oN)

Active la salida a modo de evento de rampa (**RE.oN**) durante segmentos de rampa en J programas de rampa y meseta cuando la flag de evento de rampa esté configurada a ese segmento de rampa. Esto se puede usar para encender dispositivos auxiliares como ventiladores o agitadores, calentadores secundarios, etc.

Establezcer la salida al modo de evento de meseta 5.4.1.8 (PRoG > oUt1-oUt3 > ModE > SE.oN)

Active la salida a modo de evento de meseta (SE.oN) durante segmentos de meseta en J programas de rampa y meseta cuando la flag de evento de meseta se configure para ese segmento de meseta. Esto se puede usar para encender dispositivos auxiliares como ventiladores o agitadores.

5.4.2 Ancho de impulso en el ciclo de salida (PRoG > oUt1-oUt3 > CyCL)

J	Seleccione el parámetro del ancho de impulso en el ciclo de salida (CyCL). Este parámetro
	se usa para establecer la señal de control del ancho de impulso para las salidas de impulsos
	de CC, relé mecánico, y relé en estado solido (SSR).
⋖ ▶	Establezca un valor.
	Nota: Para impulsos CC y salidas SSR, establezca un valor entre 0,1 y 199,0. (por defecto
	es 0,1 s). Para relés mecánicos, establezca un valor entre 1,0 y 199,0 (por defecto es 5,0 s).
	Confirme el valor.

5.4.3 Rango de salida analógica (PRoG > oUt1-oUt3 > RNGE)

	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
J	Seleccione el parámetro de rango de salida (RNGE). Esta opción del menú solo está disponible
	para salidas analógicas. El parámetro RNGE se usa para los modos de Control y de
	Retransmisión, y generalmente debe estar igualado al rango de entrada para cualquier
	dispositivo en el que la salida analógica esté funcionando.
▼	Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
	• 0–10 – de 0 a 10 Voltios (predeterminado de fábrica).
	• 0–5 – de 0 a 5 Voltios
	• 0–20 – de 0 a 20 mA
	• 4–20 – de 4 a 20 mA
	• 0–24 – de 0 a 24 mA
	Seleccione la configuración de rango deseado.

Configuración del PID (PRoG > PId.S) 5.5

.	Seleccione PId.S para configurar los ajustes del control PID. Estas configuraciones se aplican a todas las salidas que han tenido el Modo de control establecido en PID (5.4.1.2 Modo de control del PID (PRoG > oUt1-oUt4 > ModE > PId)). Se puede optimizar el control PID de varias maneras. Lo que se sugiere es iniciar un comando de ajuste automático (5.5.3 Ajuste automático (PRoG > PId.S > AUto)) y luego habilitar el ajuste adaptativo (5.5.7 Ajuste		
	adaptativo (PRoG > PId.S > AdPt)). Los parámetros PID también pueden configurarse de		
	manera manual o ajustarse de manera manual después de que se haya ejecutado un		
	comando de ajuste automático.		
◄ ▶	Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:		
	 ACtN – La dirección de la acciones le permite moverse arriba o abajo hacia SP1. A.to – El tiempo de meseta del ajuste automático establece una cantidad máxima de tiempo para el ajuste automático. 		
	AUto – Inicia el ajuste automático.		
	 GAIN – Seleccione los factores proporcionales, integrales y derivados para un ajuste manual. 		
	 %Lo – Límite de abrazadera bajo para salidas analógicas y de impulso. 		
	 %HI – Límite de abrazadera alto para salidas analógicas y de impulso. 		
	 AdPt – Ajuste adaptativo fuzzy logic. 		
J	Seleccione el parámetro deseado.		

5.5.1 Respuesta de acción (PRoG > PId > ACtN)

Seleccione el parámetro de la dirección de la acción (ACtN). J

Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente: **⋖ RVRS** – «Acción de reversa»: Aumenta a SP1, como el calentamiento (predeterminado de fábrica). **dRCt** – «Acción directa»: Disminuye a SP1, como enfriamiento. Seleccione la configuración indicada. J

5.5.2 Tiempo de espera del ajuste automático (PRoG > PId > A.to)

Seleccione el parámetro del tiempo de espera del ajuste automático (A.to). J Establezca el tiempo de espera antes de que el proceso de ajuste automático termine y se **4** detenga en minutos y segundos (MM.SS). Los sistemas de respuesta lentos deben tener una mayor configuración de tiempo de espera. Seleccione la configuración indicada. J

5.5.3 Ajuste automático (PRoG > PId > AUto)

Seleccione el comando de ajuste automático (AUto). La unidad muestra StRt. J Confirme la activación de ajuste automático. La unidad intenta optimizar las configuraciones del J P. I. v d mediante la estimulación del sistema v medición de la respuesta. Si el período del tiempo de espera del A.to expira antes que la operación de ajuste automático se complete, la unidad muestra un mensaje de error **E007**. Si la operación de ajuste automático se completa de manera exitosa, la unidad muestra un mensaje "doNE".

5.5.4 Configuración de la ganancia del PID (PRoG > PId > GAIN)

Seleccione la ganancia (GAIN) para ajustar manualmente los factores PID. Ahí podrá establecer J de manera manual los parámetros para el control. Si configura a cero el I establece el regulador a control «PD»; si configura a cero el d establece el regulador a control «PI», y si configura I y d a cero establece el regulador a control «proporcional». La mayoría del tiempo será mejor que use el ajuste automático y el ajuste adaptativo y deje que el sistema optimice sus propios factores PID. Los factores P, I, y d se usan para calcular la alimentación de salida de acuerdo a la siguiente ecuación:

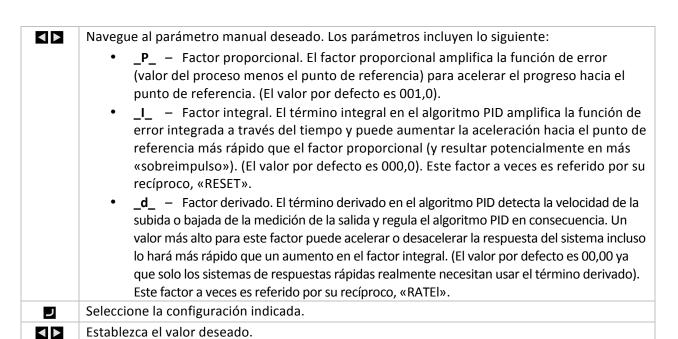
% On = $P^*e + I^*SUM(e) + d^*(de/dt)$

- % encendido = % alimentación para salidas analógicas o % encendido ancho para salidas PWM
- e = Función de error = Punto de referencia Valor del proceso
- SUM(e) = Una suma de la función de error a través del tiempo
- de/dt = La tasa de cambio de la función de error a través del tiempo

Los factores P, I, y d se pueden establecer inicialmente usando la función de ajuste automático y después afinarlos manualmente. Los formatos numéricos por defecto para estos parámetros son ###,# para P y I y ##,## para d, pero las entradas pueden graduarse automáticamente basándose en los resultados del ajuste automático.

Confirme el valor.

J



5.5.5 Límite de abrazadera de salida baja (PRoG > PId > %Lo)

	Seleccione el parámetro del límite de abrazadera de salida baja (%Lo). Este parámetro establece el límite más bajo del % de alimentación aplicada a una salida analógica, o el %		
	de tiempo de encendido para el control PWM (ancho de impulso modulado) usado con los otros tipos de salida. (El ajuste por defecto es 000,0 %). El valor máximo es 100,0 %.		
4	Establezca el valor deseado.		
	Confirme el valor.		

5.5.6 Límite de abrazadera de salida alta (PRoG > PId > %HI)

	Seleccione el parámetro del límite de abrazadera de salida alta (%HI). Este parámetro establece el límite máximo para el % de alimentación a las salidas analógicas o el % de tiempo para el control PWM con los otros tipos de salida. (El ajuste máximo y por defecto es 100,0 %.).
■	Establezca el valor deseado.
J	Confirme el valor.

5.5.7 Ajuste adaptativo (PRoG > PId > AdPt)

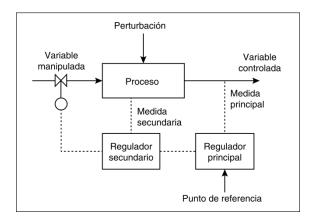
Ų	Seleccione el parámetro de ajuste adaptativo (AdPt).	
	Navegue a la configuración deseada. Cuando el ajuste adaptativo está activado, los parámetros PID son constantemente optimizados según el cambio de entrada de proceso causado por los parámetros del control de salida de corriente. Esta es una manera sencilla de optimizar el algoritmo PID para una gran variedad de sistemas. Las configuraciones incluyen lo siguiente: • ENbL – Activa el ajuste automático adaptativo fuzzy logic (predeterminado de fábrica) • dSbL – Desactiva el ajuste adaptativo fuzzy logic	
Ų	Seleccione la configuración indicada.	

Configuración del set point remoto (PRoG > RM.SP) **5.6**

J	Seleccione el parámetro de la configuración del punto de referencia remoto (RM.SP).		
	cambiar el valor del punto de referencia usando una entrada analógica. Se puede usar esta función para una variedad de aplicaciones donde el acceso al regulador para la manipulación del punto de referencia es un problema (entornos peligrosos, falta de proximidad, etc.). También se puede usar para configurar el regulador en un esquema de control en cascada. Las configuraciones incluyen lo siguiente: • off – No usa el punto de referencia remoto (predeterminado de fábrica).		
	• oN – El punto de referencia remoto reemplaza el punto de referencia 1.		
	Nota: oFF no tiene subparámetros, pero oN requiere graduar la entrada del punto de referencia remoto.		
_	Seleccione la configuración indicada.		
	Si está en oN , navegue al rango de entrada deseado. Las opciones incluyen lo siguiente:		
	• 4–20 – Rango de señal de entrada de 4,00–20,00 mA		
	• 0–24 – Rango de señal de entrada de 0,00–24,00 mA		
	• 0–10 – Rango de señal de entrada de 0,00–24,00 MA		
	• 0–1 — Rango de señal de entrada de 0,00–10,00 V		
	Seleccione el rango de señal de entrada deseada para graduar los parámetros iniciando con		
<u> </u>	RS.Lo.		
▼	Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente: • RS.Lo – Valor de punto de referencia mínimo (punto de entrada). El punto de referencia 1 se establece a este valor cuando la señal de entrada analógica es IN.Lo.		
	 IN.Lo – El valor de entrada en mA o V para RS.Lo RS.HI – Valor de punto de referencia máximo. El punto de referencia 1 se establece a este valor cuando la señal de entrada analógica es IN.HI. 		
	• IN.HI – El valor de entrada en mA o V para RS.HI		
J	Seleccione la configuración indicada.		
	Establezca el valor deseado.		
	Confirme el valor.		

5.6.1 Control de cascada usando el punto de referencia remoto

El punto de referencia remoto cuenta con reguladores en serie PLATINUM_{TM} que pueden ser usados en una gran variedad de aplicaciones y donde los set points pueden ser enviados a los reguladores desde los dispositivos remotos como depósitos manuales, transmisores, computadores, etc. Esta característica también puede ser usada para configurar un sistema de «control de cascada», donde la entrada del punto de referencia remoto es generada por otro regulador. La figura 5.3 muestra un diagrama genérico de un sistema de control de cascada y la figura 5.4 muestra un ejemplo típico; en este caso, una aplicación de intercambiador de calor.



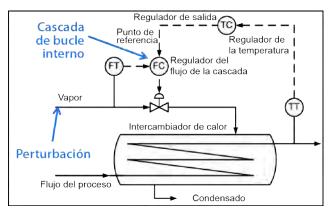


Figura 5.3 Diagrama del control genérico de la cascada

Figura 5.4 Intercambiador de calor con control de cascada

Los esquemas del control de cascada pueden proporcionar un control ajustado de un proceso cuando usted tiene dos enlaces variables, uno de los cuales tiene una respuesta más baja (típicamente 4X o más) que la otra. La variable de la respuesta más baja es usada como la entrada al regulador principal o master y la variable de la respuesta más rápida es usada como la entrada al regulador secundario o esclavo. La salida del regulador principal así como el regulador secundario son graduadas para ser usadas como el punto de referencia para el regulador secundario.

En la aplicación para el intercambiador de calor en la figura 2, el objetivo principal de la aplicación es controlar la temperatura del efluente. Por lo tanto, la temperatura deseada del efluente se convierte en el punto de referencia para el regulador principal, que es el regulador de la temperatura (TC). El proceso de entrada para el regulador de la temperatura es la temperatura medida del efluente (TT). La salida del regulador de la temperatura es el punto de referencia del flujo para el regulador secundario, que es el regulador del flujo (FC). El proceso de entrada para el regulador secundario (flujo) es el índice de flujo del vapor que es usado para calentar el proceso del flujo a través del intercambiador de calor (FT). La salida del regulador secundario (flujo) es una señal de control para la válvula proporcional que controla el flujo del vapor.

Al aislar lentamente el bucle de control de la temperatura cambiante del efluente del bucle de control del flujo que cambia rápidamente, da como resultado un esquema de control más predecible, sólido y ajustado.

5.7Parámetros de Modo de rampa múltiple/Modo de meseta (PRoG > M.RMP)

Seleccione el modo rampa múltiple/modo de meseta (M.RMP) para activar y configurar. Usted puede configurar, guardar y cargar hasta 99 programas de rampa/ meseta. Cada programa puede tener hasta 8 rampas y 8 mesetas, incluyendo la habilidad para activar salidas auxiliares (sin control) durante cualquier o todos los segmentos de la rampa y de meseta. Se puede aumentar o disminuir cualquier punto de referencia del segmento de meseta del punto de referencia de meseta anterior y la unidad automáticamente determinará la dirección del control (reversa o directa) para la rampa asociada. La acción final (E.Act) se puede determinar como StOP, HOLd, o LINk. Si usa LINk, se puede especificar que un programa inicie al final de un programa anterior, creando una capacidad absoluta para configurar un programa con 8*99 o 792 rampas y 792 mesetas. Además, se puede vincular un programa a sí mismo para crear un perfil de ciclos continuos.

Se puede editar los archivos de configuración predeterminada en una PC en Excel y puede ser muy útil cuando se crean/editan programas de meseta y rampas complejos. Consulte INIt > SAVE para obtener más información sobre este aspecto.

Para ver una revisión general de la programación de rampa y de meseta que incluya ejemplos consulte la Sección 5.7.8.

Nota: Cuando se configuran los programas de rampa multidireccional y de meseta, solo una dirección puede usar el control PID mientras que el control PID se configura en acción de reversa (calentamiento) o directa (enfriamiento) para cualquier y todas las entradas asignadas a MoDE > PID. El ajuste automático del PID de su sistema bajo control solo ajustará la dirección de la acción del PID como los parámetros PID óptimos ya que las otras direcciones de la acción pueden ser completamente diferentes. El control de encendido/apagado deben usarse para configurar cualquier salida(s) para otra dirección de acción.

- \triangleleft
- Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
 - **R.CtL** Activa el Modo de rampa múltiple/Modo de meseta.
 - **S.PRG** Número del programa.
 - M.tRk Configuración de Modo Rampa múltiple/Modo de meseta.
 - tIM.F Formato de tiempo para los programas de rampa/meseta.
 - N.SEG Número de segmentos.
 - **S.SEG** Número de segmento para editar.
 - **E.Act** Determina qué sucede al final de un programa.
- Seleccione la configuración indicada. J

5.7.1 Control de Modo de rampa múltiple/Modo de meseta (PRoG > M.RMP > R.CtL)

- Seleccione el parámetro del Control de Modo de rampa múltiple/Modo de meseta (R.CtL). J
- \triangleleft Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:

No - Modo Rampa múltiple/Modo de meseta apagado.

- yES Modo Rampa múltiple/Modo de meseta encendido; debe iniciarse desde el panel frontal.
- RMt Modo Rampa múltiple/Modo de meseta encendido; panel frontal o entrada digital para iniciar.
- Seleccione la configuración indicada. J

5.7.2 Seleccionar programa (PRoG > M.RMP > S.PRG)

Į	Seleccione el parámetro para Seleccionar programa (S.PRG). El perfil actual para el número	
	del programa seleccionado se cargará y se podrá usar como está o se podrá modificar.	
▼	Establezca el número (1-99) que corresponde al perfil de la rampa/meseta que se va a cargar	
	para usar o editar. (Por defecto es 1).	
J	Confirme el valor.	

5.7.3 Seguimiento de rampa múltiple/meseta (PRoG > M.RMP > M.tRk)

	5.7.3 Seguimiento de rampa multiple/meseta (PROG > M.KMP > M.tR
J	Seleccione el parámetro del Seguimiento de rampa múltiple/meseta (M.tRk). Este parámetro tiene tres configuraciones que permiten diferentes maneras de manejar el seguimiento del programa de rampa y meseta.
⋖ ▶	Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
	 RAMP – Modo de rampa garantizada. Si no se alcanza el punto de referencia de meseta dentro del tiempo de rampa especificado, el ciclo de rampa y meseta terminará, las salidas se desactivan, y se mostrará un mensaje de error (E008).
	 SoAK – Modo de meseta garantizada. Si el punto de referencia de meseta no se alcanza dentro del tiempo de rampa especificado, el sistema continuará en rampa y no hará una transición al modo de meseta hasta que el punto de meseta se alcance. El tiempo total de estabilización especificado se conserva.
	 CYCL – Modo de ciclo garantizado. Si el punto de referencia de meseta no se alcanza dentro del tiempo de rampa especificado, la unidad continuará en rampa hasta alcanzar el punto de referencia. El tiempo adicional de rampa requerido se obtiene del tiempo de meseta de modo que el tiempo de ciclo especificado (tiempo de rampa + tiempo de meseta) se conserve. Si aún no se alcanza el punto de referencia de meseta al final del tiempo del ciclo total, el programa de rampa y meseta terminará, las salidas se desactivan, y se mostrará un mensaje de error (E0008).

Seleccione la configuración indicada. 5.7.4 Formato de tiempo (PRoG > M.RMP > tIM.F)

J

- Seleccione el parámetro predeterminado del formato de tiempo de rampa y meseta (tIM.F) para el programa actual. El formato predeterminado se puede anular para crear un modo de tiempo mixto de los programas de rampa y meseta.
- Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:
 - MM.SS Tiempo especificado en minutos y segundos (predeterminado de fábrica).
 - HH.MM Tiempo especificado en horas y minutos. Se indica encendiendo la señal negativa para diferenciar del formato MM.SS al ajustar los parámetros MRT.# y MST.# para un segmento dado.
- Seleccione la opción indicada. Tenga presente que el formato de tiempo predeterminado puede ser anulado para cualquier segmento de tiempo dado si se presiona la tecla de la flecha izquierda con el tiempo mostrado hasta que entre en secuencia a través de cada dígito y luego el tiempo completo después de que todo el tiempo aparece. Presionar la tecla de la flecha derecha en ese momento cambiará la configuración para ese segmento al otro formato de tiempo.

Seleccione la configuración indicada.

J

5.7.5 Acción final del programa (PRoG > M.RMP > E.ACT)

	5.7.5 Action final del programa (1 Rod > M.Rim > E.Act)			
L	Seleccione el parámetro de acción final (E.ACT).			
	Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente:			
	• StOP – Ingrese el modo de espera que muestra RUN al finalizar este programa.			
	• HOLd – Mantenga el punto de referencia de espera final al finalizar este programa.			
	LINk – Vincula a otro programa de rampa y espera guardado al finalizar este			
	programa.			
o ## — Especifica el número del programa para iniciar al finalizar este programa (del 1 al 99). Si especifica el número 0 repetirá el programa específico por S.PRG que puede proporcionar para ciclos a través de se de programas vinculados. Al especificar el número 100 se reiniciará el uprograma ejecutado en una secuencia de programas vinculados.				

5.7.6 Número de segmentos (PRoG > M.RMP > N.SEG)

Ų	Seleccione el parámetro de Número de segmentos (N.SEG).	
◄ ▶	Establezca el número de segmentos (del 1 al 8); (por defecto es 1).	
J	Confirme el valor.	

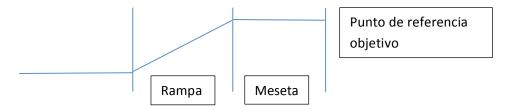
5.7.7 Número de segmento para editar (PRoG > M.RMP > S.SEG)

	Seleccione el número de segmento para editar (S.SEG).		
	Establezca el número de segmento a editar para el número del programa. Esta selección del número de segmento reemplazará el dígito «#» en todos los parámetros de control de rampa y meseta para el segmento enumerado a continuación (MRt.#, MSt.#, etc.). Esto le ayudará a mantener un seguimiento de dónde está cuando esté programando los segmentos de rampa múltiple y de meseta desde el panel frontal.		
J	Confirme el número del segmento.		
	 Navegue a la configuración deseada. Las configuraciones incluyen lo siguiente: MRt.# — Tiempo para el número de rampa # (por defecto es 10). Los tiempos de rampa y de meseta pueden ser desde 99 minutos y 59 segundos o 99 horas y 59 minutos. El formato por defecto es controlado por la configuración del parámetro tIM.F para este programa. Se puede anular lo que está predeterminado para cualquier tiempo del segmento como se describe bajo tIM.F. MRE.# — Determina si se activa las salidas de activación de eventos de rampa:		

Ų	Seleccione la configuración indicada.	
◄ ▶	Navegue a la configuración correcta, o establezca el valor deseado.	
J	Seleccione la configuración indicada, o confirme el valor.	

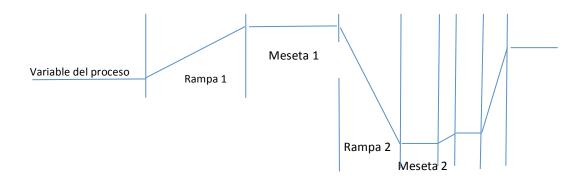
5.7.8 Más sobre la programación de rampa múltiple/ meseta 5.7.8.1 Visión general

Una característica clave del mecanismo de rampa y de meseta es proporcionada por la habilidad de «vincular» segmentos de rampa/ meseta juntos para crear una cadena de secuencias. Esto permite definir secuencias de hasta 792 pares de rampa/meseta. Un segmento de rampa/ meseta se define como un aumento o disminución específica (Rampa) del variable del proceso por un período de tiempo, seguido por el mantenimiento (meseta) de la variable del proceso en un nivel fijo en un período fijo de tiempo.



Estos reguladores proporcionan un mecanismo de rampa y meseta de segmento múltiple/perfil múltiple con la habilidad adicional de vincular perfiles múltiples juntos para implementar las secuencias extendidas.

Aunque el término «RAMPA» se usa para indicar el cambio variable del proceso, no existe restricciones en la dirección del cambio. El punto de referencia objetivo puede estar por encima o por debajo de la variable del proceso actual para cada ciclo dentro de una secuencia.



Los tiempos de rampa y de meseta se proporcionan en incrementos de 1 segundo y pueden variar de 1 segundo a 99 horas, 59 minutos, 59 segundos. Internamente, los valores de tiempo se siguen dentro de intervalos de 0,1 segundos.

La función de rampa y meseta intenta proporcionar un aumento controlado a la variable del proceso para que el punto de referencia objetivo se alcance dentro del tiempo especificado. Las opciones se proporcionan para seguir el tiempo específico de RAMPA, el tiempo específico de MESETA o el tiempo del CICLO en general.

5.7.8.2 Enlace de Programas de rampa/ meseta

Parámetro LINK		
N	Donde la letra N es el número	Permite ciclo continuo de un programa
	del programa actual.	único.
0	Vuelva a cargar el programa	Permite ciclo de proceso continuo usando
	S.PRG.	múltiples programas vinculados.
199	Cargue el programa	Permite la vinculación a un programa
	especificado.	especificado.
100	Vuelve a cargar el programa	Permite el ciclo del último programa en una
	actual.	cadena de programas vinculados.

6. Sección de referencia: Modo operativo (oPER)

El Modo operativo se usa para activar las funciones reguladoras y de monitoreo de la unidad. También permite un acceso por atajo a los parámetros del punto de referencia mientras esté funcionando. Use el Modo operativo para establecer los siguientes parámetros y para realizar las siguientes funciones:

6.1	Modo de ejecución normal (oPER > RUN)	53
6.2	Cambiar el punto de referencia 1 (oPER > SP1)	53
6.3	Cambiar el punto de referencia 2 (oPER > SP2)	53
6.4	Modo manual (oPER > MANL)	53
6.5	Modo de pausa (oPER > PAUS)	54
6.6	Proceso de parada (oPER > StoP)	54
6.7	Eliminar alarmas bloqueadas (oPER > L.RSt)	54
6.8	Mostrar lecturas mínimas (oPER > VALy)	54
6.9	Mostrar lecturas máximas (oPER > PEAk)	55
6.10	Modo de espera (oPER > Stby)	55

6.1 Modo de ejecución normal (oPER > RUN)

Seleccione el Modo de ejecución normal (RUN). El botón de ENTER inicia la unidad que opera J según la configuración de la entrada, salida de la corriente y de comunicaciones. El modo de ejecución entrará de manera automática y se activará si la unidad está encendida si el parámetro de confirmación de encendido (4.5.1 Confirmación de encendido (INIt > SFty > PwoN)) está establecido en dSbL. El valor del proceso se mostrará en la pantalla principal, y si la unidad usa pantallas duales, el valor del punto de referencia actual se muestra en la pantalla secundaria. Con la unidad aún activa, las selecciones del menú de oPER pueden navegarse usando los botones de IZQUIERDA y DERECHA.

6.2 Cambiar el punto de referencia 1 (oPER > SP1)

- Seleccione el parámetro para Cambiar el punto de referencia 1 (SP1). Esta función permite que se J cambie el punto de referencia 1 mientras aún está en modo de ejecución. Presionar el botón ENTER después de cambiar el punto de referencia mientras está en el modo RUN lo devuelve al Modo RUN sin interrupción en operaciones de monitoreo, control o comunicaciones. Si el punto de referencia remoto es activado, el punto de referencia 1 no puede ser cambiado aquí y la pantalla parpadeará.
- **4** Establezca el valor deseado para el punto de referencia 1. Cuando cambie los set points desde el menú de modo operativo, la tecla de la izquierda disminuye el valor con aceleración y la tecla de la derecha aumenta el valor con aceleración. Esto es diferente a cambiar el control de cambio numérico del lugar de decimal en otros lugares ya que los cambios hechos aquí son usualmente limitados.
- Confirme el valor. J

6.3 Cambiar el punto de referencia 2 (oPER > SP2)

- Seleccione el parámetro para el punto de referencia 2 (SP2). Esta función permite que se cambie el J punto de referencia 2 mientras aún está en Modo RUN. El valor actual del punto de referencia 2 se muestra en la pantalla principal. El punto de referencia 2 solo se usa para Alarmas como en el punto de referencia de enfriamiento en el Modo de control de calentamiento/enfriamiento. Consulte 6.2 Cambiar el punto de referencia 1 (oPER > SP1) para obtener información adicional.
- **◀** ▶ Establezca el valor deseado para el punto de referencia 2.
- Confirme el valor. J

6.4 Modo manual (oPER > MANL)

- Seleccione el Modo operativo manual (MANL). Este modo permite que los niveles de salida J de control o el valor de entrada del proceso se cambie manualmente.
- **4** Navegue al Modo de operación manual deseado. Las opciones son las siguientes:
 - **M.CNt** Varía manualmente la(s) salida(s) de control.
 - M.INP Manualmente simula cambio en la entrada de proceso.
- Seleccione el modo operativo manual deseado. J

◄ ▶	Varíe la salida o entrada manualmente con las flechas de la izquierda y de la derecha.
	Para M.CNt, el % del valor se muestra en vez del valor de entrada de proceso. Con las salidas
	analógicas, el % del valor especifica la salida de corriente o de voltaje como porcentaje del rango
	graduado total. Con salidas de relé e impulsos CC, el % del valor controla la señal del ancho de la
	señal PWM (ancho de impulso modulado).
	Para M.INP, el valor de entrada de proceso continua siendo mostrado pero el valor puede
	cambiarse a más o menos usando los botones de la DERECHA y de la IZQUIERDA,
	respectivamente. Este es un «valor simulado» y se puede usar para probar las configuraciones de
	alarma, graduación de retransmisión, etc.
	Salir del Made manual y regresar al Made de ciocutar

Salir del Modo manual y regresar al Modo de ejecutar. J

6.5 Modo de pausa (oPER > PAUS)

- Seleccione el Modo operativo de pausa (PAUS) para poner en pausa el controlador y J mantener la entrada del proceso en su valor actual. Si se presenta en un programa de rampa múltiple/meseta, el temporizador para el segmento de rampa o meseta de corriente se pondrá en pausa también. El valor del proceso actual mostrado parpadeará mientras esté en modo de pausa.
- Regrese al Modo RUN o para visualizar «RUN» dependiendo de la configuración del J parámetro de seguridad de operación (4.5.2 Confirmación del modo operativo (INIt > SFty > oPER)).

6.6 Proceso de parada (oPER > StoP)

- Seleccione el Modo operativo de parada (StoP) para apagar todas las salidas del control. J El valor del proceso actual continua con dígitos parpadeantes en este modo. Las condiciones de la alarma se mantienen.
 - Regrese al Modo RUN o para visualizar «RUN» dependiendo de la configuración del parámetro de J seguridad de operación (4.5.2 Confirmación del modo operativo (INIt > SFty > oPER)).

6.7 Eliminar alarmas bloqueadas (oPER > L.RSt)

- Seleccione el comando de alarmas bloqueadas (L.RSt) para eliminar las alarmas bloqueadas J actualmente. Como alternativa, use la entrada digital para activar el comando L.RSt si se configura en el menú PRoG como se explica en 5.3.4 Bloqueo de alarma (PRoG > ALM.1, ALM.2 > LtCH).
- Regrese al Modo RUN o para visualizar «RUN» dependiendo de la configuración del parámetro de J seguridad de operación (4.5.2 Confirmación del modo operativo (INIt > SFty > oPER)).

6.8 **Mostrar lecturas mínimas (oPER > VALy)**

- Seleccione Mostrar lectura mínima (VALy) para cambiar el valor del proceso mostrado a la J lectura más baja desde que se despejó VALy por última vez.
- Reinicie el búfer de lectura VALy. Regrese al Modo RUN o para visualizar «RUN» dependiendo J de la configuración del parámetro de seguridad de operación (4.5.2 Confirmación del modo operativo (INIt > SFty > oPER)).

Nota: Usar los otros botones para navegar lejos del VALy no reinicia el búfer de lectura de VALy.

Mostrar lecturas máximas (oPER > PEAk) 6.9

J	Seleccione Mostrar lectura mínima (PEAk) para cambiar el valor del proceso mostrado en la
	lectura más alta desde que se despejó PEAk por última vez.
J	Reinicie el búfer de lectura PEAk . Regrese al Modo RUN o para visualizar «RUN» dependiendo de
	la configuración del parámetro de seguridad de operación (4.5.2 Confirmación del modo operativo
	(INIt > SFty > oPER)).

Nota: Usar los otros botones para navegar lejos del **PEAk** no reinicia el búfer de lectura de **PEAk**.

6.10 Modo de espera (oPER > Stby)

	Seleccione el Modo de espera (Stby) para desactivar las salidas y condiciones de la alarma.	
	Stby se muestra hasta que navegue en otro lugar. Navegue a cualquier configuración de	
	inicialización o programación deseada para cambiarla o para ajustar el proceso.	
J	Regrese al Modo RUN o para visualizar «RUN» dependiendo de la configuración del parámetro de	
	seguridad de operación (4.5.2 Confirmación del modo operativo (INIt > SFty > oPER)).	

7. Especificaciones

Entradas 7.1

Tipos de entrada			
Entrada de corriente	4 a 20 mA, 0 a 24 mA graduable		
Entrada del voltaje:	de -100 a 100 mV, de -1 a 1 V, de -10 a 10 Vcc graduable		
Entrada del termopar (ITS 90) K, J, T, E, R, S, B, C, N			
Entrada RTD (ITS 90)	Sensor Pt 100/500/1000 Ω Pt, 2, 3 o 4 cables; curvas de 0,00385, 0,00392 (solo 100 Ω), o 0,003916 (solo 100 Ω)		
Configuración	Diferencial		
Polaridad	Bipolar		
Precisión	Consulte la Tabla 7.1		
Resolución	Temperatura 0.1 °F/°C; Proceso 10 μV		
Impedancias de entrada	Voltaje del proceso: $10~M\Omega$ para +/- $100~mV$ Voltaje del proceso: $1~M\Omega$ para otros rangos de voltaje Corriente de proceso: $5~\Omega$ Termopar: $10~K\Omega$ máx.		
Estabilidad de temperatura	 RTD: 0,04 °C/°C TC a 25 °C (77 °F): 0,05 °C/°C (compensación de junta fría) Proceso: 50 ppm/°C 		
Conversión A/D	Sigma-delta de 24 bits		
Velocidad de lectura	20 muestras por segundo		
Filtro digital	Programable desde los 0,05 segundos (filtro = 1) a 6,4 segundos (filtro = 128)		
CMRR	120 dB		
Excitación Firmware seleccionable (no se configuran los puentes) a 5, 10, 12, y 2			
Ajuste de set points	Recuentos -9999 a +9999		
Calentamiento hasta precisión definida			

7.2 **Control**

Acción	Reversa (calor), directa (frío), o calor/frío.		
Ajuste automático	Operador iniciado desde el panel frontal.		
Ajuste adaptativo	Seleccionable por el usuario; optimización del ajuste PID continuo de fuzzy logic		
Modos de control	Modos de control proporcionales de encendido/apagado o los siguientes de tiempo/amplitud: Manual o auto PID seleccionable, proporcional, proporcional con integral, proporcional con derivado.		
Tiempo de ciclo	0,1–199 segundos		
Rampa y meseta	 Hasta 99 programas de rampa y meseta guardados. Segmentos de hasta 8 rampas y 8 mesetas con eventos seleccionables individualmente por programa. Acciones de final definible incluyen vinculación de programa. Tiempos de segmentos de rampa y meseta: de 00.00 a 99.59 (para HH:MM y MM:SS). 		

7.3 **Salidas**

Salida analógica	No aislada, proporcional de 0–10 Vcc o 0–20 mA; $500~\Omega$ máx. Programable para control o retransmisión. Precisión es 0,1 % de escala completa.	
Impulso CC	mpulso CC No aislado; 10 Vcc a 20 mA.	
Relé SPST	Único polo, relé mecánico unipolar, 250 Vac o 30 Vdc a 3 A (carga resistiva).	
Relé SPDT	Único polo, relé mecánico bipolar, 250 Vac o 30 Vdc a 3 A (carga resistiva.)	
SSR	20–265 Vac a 0,05–0,5 A (carga resistiva); continuo.	

Comunicaciones (USB estándar, en serie opcional y Ethernet) 7.4

Conexión	USB: Micro-USB hembra, Ethernet: RJ45 estándar, en serie: Terminales de tornillo
USB	USB 2.0 anfitrión o dispositivo
Ethernet	Conformidad con las normas de IEEE 802.3 10/100 Base-T de conmutación automática, TCP/IP, ARP, HTTPGET
Comunicaciones	Software seleccionable RS/232 o RS/485. Programable 1200 a 115.2 K baudios.
Protocolos	ASCII de Omega, ASCII/RTU de Modbus

7.5 **Aislamiento**

Aprobaciones	UL, C-UL, y CE (8. Información de aprobaciones)	
Potencia de entrada/salida	 2300 Vca por 1 min de prueba 1500 Vac por 1 min de prueba (opción de bajo voltaje/potencia) 	
Potencia de salida de los relés/SSR	2300 Vca por 1 min de prueba	
Relés/SSR para salida 2300 Vca por 1 min de prueba relé/SSR		
RS-232/485 para entradas/salidas	500 Vca por 1 min de prueba	

General **7.6**

Pantalla	LED de 4 dígitos y 9 segmentos; colores programables rojo, verde y ámbar para variable del proceso, punto de referencia y unidades de temperatura. 10.2 mm (0,40"): 32Pt, 16Pt, 16DPt (pantalla doble) 21 mm (0,83"): 8Pt 10.2 mm (0,83") y 10,2 mm (0,40"): 8DPt (Pantalla doble)
Dimensiones	 Series 8Pt: 48 H x 96 W x 127 mm D, (1,89 x 3,78 x 5") Serie 16Pt: 48 H x 48 W x 127 mm D, (1,89 x 1,89 x 5") Series 32Pt: 25,4 H x 48 W x 127 mm D, (1,0 x 1,89 x 5")
Corte del panel	 Series 8Pt: 45 H x 92 mm W (1,772" x 3,622"), 1/8 DIN Serie 16Pt: 45 mm cuadrados (1,772"), 1/16 DIN Series 32Pt: 22,5 H x 45 mm W (0,886" x 1,772"), 1/32 DIN
Condiciones ambientales	Todos los modelos: 0–50°C (32–122°F), 90 % RH sin condensación
Fusible externo requerido	Tiempo de demora, UL 248-14 enumerado: • 100 mA/250 V • 400 mA/250 V (Opción de bajo voltaje) Tiempo de desfase, IEC 127-3 reconocido: • 100 mA/250 V • 400 mA/250 V (Opción de bajo voltaje)
Voltaje de línea/alimentación:	 90–240 Vca +/-10%, 50-400 Hz¹ 110 a 375 Vcc, voltaje equivalente 4 W: Alimentación para modelos 8Pt, 16Pt, 32Pt 5 W: Alimentación para modelos 8DPt, 16DPt
Opción de bajo voltaje/alimentación	La fuente de alimentación externa debe cumplir con las aprobaciones de la agencia de seguridad. Las unidades pueden alimentarse de forma segura con una alimentación de 24 Vca, pero no se indica ninguna certificación CE/UL. 12 a 36 Vdc: 3 W alimentación para 8Pt, 16Pt, 32Pt 20 a 36 Vdc: 4 W alimentación para 8DPt, 16DPt
Protección	 NEMA 4X/marco frontal de tipo 4 (IP65): 32Pt, 16Pt, 16DPt NEMA -1/marco frontal de tipo 1: 8Pt, 8DPt
Peso	 Series 8Pt: 295 g (0,65 lb) Series 16Pt: 159 g (0,35 lb) Series 32Pt: 127 g (0,28 lb)

¹ Sin conformidad CE sobre 60 Hz

OMEGA Engineering | www.omega.com

Tipo de entrada	Descripción	Rango	Precisión
Proceso	Voltaje del proceso	+/-100 mV, +/-1, +/-10 Vdc	0,03 % de lectura
Proceso	Corriente del proceso	Escalable, dentro de 0 a 24 mA	0,03 % de lectura
Tipo J de T/C	Constantán de hierro	-210 a 1200 °C/-346 a 2192 °F	0,4 °C / 0,7 °F
Tipo K de T/C	CHROMEGA®-ALOMEGA®	-270 a -160 °C / -454 a -256 °F	1,0 °C / 1,8 °F
		-160 a -1372 °C / -256 a 2502 °F	0,4 °C / 0,7 °F
Tipo T de T/C	Constantán de cobre	-270 a -190 °C / -454 a -310 °F	1,0 °C / 1,8 °F
		-190 a 400 °C / -310 a 752 °F	0,4 °C / 0,7 °F
Tipo E de T/C	CHROMEGA®-Constantan	-270 a -220 °C / -454 a -364 °F	1,0 °C / 1,8 ° F
		-220 a 1000 °C / -364 a 1832 °F	0,4 °C / 0,7 °F
Tipo R de T/C	Pt/13 %Rh-Pt	-50 a 40 °C / -58 a 104 °F	1,0 °C / 1,8 °F
		40 a 1788 °C / 104 a 3250 °F	0,5 °C / 0,9 °F
Tipo S de T/C	Pt/10 %Rh-Pt	-50 a 100 °C / -58 a 212 °F	1,0 °C / 1,8 °F
		100 a 1768 °C / 212 a 3214 °F	0,5 °C / 0,9 °F
Tipo B de T/C	30 %Rh-Pt/6 %Rh-Pt	100 a 640 °C / 212 a 1184 °F	1,0 °C / 1,8 °F
		640 a 1820 °C / 1184 a 3308 °F	0,5 °C / 0,9 °F
Tipo C de T/C	5 %Re-W/26 %Re-W	0 a 2.320 °C/32 a 4.208 °F	0,4 °C / 0,7 °F
Tipo N de T/C	Nicrosil/Nisil	-250 a -100 °C / -418 a -148 °F	1,0 °C / 1,8 °F
		-100 a 1300 °C / -148 a 2372 °F	0,4 °C / 0,7 °F
RTD (detector de la resistencia de la temperatura)	Pt, 0,00385, 100 Ω, 500 Ω, 1000 Ω	-200 a 850 °C /-328 a 1.562 °F	0,3 °C / 0,5 °F
RTD (detector de la resistencia de la temperatura)	Pt, 0.003916, 100 Ω	-200 a 660 °C / -328 a 1220 °F	0,3 °C / 0,5 °F
RTD (detector de la resistencia de la temperatura)	Pt, 0,00392, 100 Ω	-200 a 660 °C / -328 a 1220 °F	0,3 °C / 0,5 °F
Termistor	2252 Ω	-40 a 120 °C / -40 a 248 °F	0,2 °C / 0,35 °F
Termistor	5000 Ω	-30 a 140 °C / -22 a 284 °F	0,2 °C / 0,35 °F
Termistor	10.000 Ω	-20 a 150 °C / -4 a 302 °F	0,2 °C / 0,35 °F

Tabla 7.1 - Rangos y precisiones para las entradas admitidas

Código	Descripciones del código de error
E001	Archivo no encontrado durante la operación de cargar
E002	Formato de archivo erróneo durante la operación de cargar
E003	Se lee error en el archivo durante la operación de cargar
E004	Error en escribir el archivo durante la operación de guardar
E005	No se encuentra el dispositivo para la operación de leer o escribir
E006	Tiempo de estabilización para ruptura de bucle
E007	Tiempo de espera del ajuste automático
E008	Error de seguimiento del programa de rampa y meseta
E009	Señal de entrada fuera de rango
E010	Dispositivo de comunicación no está listo (USB, en serie, etc.)
E011	Error de instalación de comunicación
E012	Intento fallido en abrir un dispositivo de comunicaciones
E013	Intento fallido de leer desde un dispositivo de comunicación
E014	Intento fallido en escribir en un dispositivo de comunicación
E015	Mal reinicio, intento de reiniciar desde una fuente desconocida

E016	Señal muy inestable para realizar un ajuste automático
E017	No se puede realizar un ajuste automático porque la señal de entrada está en el lado incorrecto del punto de referencia.

Tabla 7.2 – Descripciones del código de error

8. Información de aprobaciones

Este producto está conforme a la directiva CEM 89/336/EEC modificado por 93/68/CEE y con la directiva europea de bajo voltaje de 72/23/CEE.

Seguridad eléctrica EN61010-1:2010

Requisitos de seguridad para equipos eléctricos para medición, control, y laboratorio

Aislamiento doble; grado de contaminación 2

Prueba de soporte dialéctrico por 1 minuto

Potencia de entrada/salida: 2300 Vac (3250 Vdc) Potencia de entrada/salida²: 1500 Vac (2120 Vdc) Potencia de salida relés/SSR: 2300 Vac (3250 Vdc) Ethernet a entradas: 1500 Vac (2120 Vdc) RS232 aisladas a Entradas: 500 Vac (720 Vdc) Analógicas aisladas a salidas: 500 Vac (720 Vdc)

Analógico/impulso a entradas: Sin aislamiento

Categoría de medición I

La categoría I incluye medidas realizadas en circuitos que no están conectados directamente a una fuente de alimentación principal (potencia). La línea máxima del voltaje de funcionamiento neutral es 50Vca/cc. Esta unidad no debe ser usada en las Categorías de medición II, III y IV.

Oleada de sobretensiones transitorias (1.2 / 50uS impulso)

Potencia de entrada: 2500 V • Potencia de entrada³: 1500 V • Ethernet: 1500 V • Señales de salida/entrada: 500 V

EMC EN61326:1997 + y A1:1998 + A2:2001

Los requisitos de inmunidad y emisiones para equipos eléctricos para la medición, control y laboratorio son los siguientes:

- Emisiones CEM tabla 4, clase A de EN61326
- Inmunidad CEM⁴ Tabla 1 de EN61326

Nombre del archivo UL: E209855

² Opción de potencia de bajo voltaje de CC: Las unidades configuradas para voltajes CC de potencia baja externa, 12–36Vdc.

⁴ señal de E/S y líneas de control requieren cables blindados, y estos cables deben estar ubicados en bandejas de cable de conducción o en conductos. La longitud de estos cables no deben exceder los 30 metros.

GARANTÍA/EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

OMEGA ENGINEERING, INC. garantiza que esta unidad no presenta defectos en materiales ni mano de obra durante un período de **61 meses** desde la fecha de compra. La GARANTÍA DE OMEGA añade un período extraordinario adicional de un (1) mes a la **garantía del producto de cinco (5) años** estándar para cubrir el tiempo de preparación y expedición. De este modo, se garantiza que los clientes de OMEGA recibirán la máxima cobertura con cada producto.

Si el funcionamiento de la unidad es defectuoso, se debe devolver a la fábrica para su análisis. El Departamento de atención al cliente de OMEGA emitirá de inmediato un número de devolución autorizada (DA) cuando la solicite por teléfono o por escrito. Si, tras el análisis realizado por OMEGA, se considera que la unidad es defectuosa, se reparará o sustituirá sin coste alguno. La GARANTIA DE OMEGA no se aplica a defectos provocados por cualquier acción del comprador, entre otras, manipulación incorrecta, conexión incorrecta, funcionamiento fuera de los límites de diseño, reparación incorrecta o modificación no autorizada. Esta GARANTIA será NULA si la unidad muestra signos de haberse manipulado indebidamente o de haber sufrido daños como consecuencia de un exceso de corrosión; corriente, calor, humedad o vibración; especificaciones incorrectas; aplicación incorrecta; uso incorrecto u otras condiciones de funcionamiento fuera del control de OMEGA. Los componentes en los que el desgaste no está cubierto por la garantia son, entre otros, puntos de contacto, fusibles y tiristores tríodo bidireccionales (triac).

En OMEGA, estamos encantados de poder ofrecer sugerencias sobre el uso de nuestros múltiples productos. Sin embargo, OMEGA no asume responsabilidad alguna por ninguna omisión o error ni tampoco asume responsabilidad alguna por los daños que puedan ser resultado del uso de sus productos de conformidad con la información que proporciona OMEGA, ya sea de forma oral o por escrito. OMEGA garantiza únicamente que las piezas fabricadas por la empresa serán acordes a las especificaciones y no presentarán defectos. OMEGA NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA NI REALIZA NINGUNA OTRA DECLARACIÓN DE NINGÚN TIPO, NI EXPRESA NI IMPLÍCITA, EXCEPTO LA DE PROPIEDAD, Y POR LA PRESENTE GARANTÍA SE DENIEGAN TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, COMO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN USO CONCRETO. LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD: Las satisfacciones destinadas al comprador que se estipulan en la presente garantía son exclusivas, y la responsabilidad total de OMEGA respecto e este pedido, ya se base en un contrato, una garantía, una negligencia, una indemnización o bien en la estricta responsabilidad o en cualquier otro supuesto, no superarán el precio de compra del componente en el que se basa la responsabilidad. OMEGA no se hace responsable en ningún caso por los daños indirectos, incidentales o especiales.

CONDICIONES: Los equipos comercializados por OMEGA no se deben utilizar ni están concebidos para su uso: (1) como "componentes básicos" según 10 CFR 21 (NRC), empleados en o con cualquier instalación o actividad nuclear; ni (2) en aplicaciones médicas, ni pueden usarse en seres humanos. En caso de que cualquier producto o productos se utilicen en o con cualquier instalación o actividad nuclear, o aplicación médica, o se usen en seres humanos, o bien se utilicen incorrectamente de cualquier forma, OMEGA no asumirá responsabilidad alguna según se especifica en las cláusulas de nuestra GARANTÍA/EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD básica y, además, el comprador indemnizará a OMEGA y le eximirá de toda responsabilidad o daño derivados de cualquier forma por el uso del producto o de los productos en el modo antes especificado.

CONSULTAS/SOLICITUDES DE DEVOLUCIÓN

Envie todas las consultas/solicitudes de garantía y reparación al Departamento de atención al cliente de OMEGA. ANTES DE DEVOLVER CUALQUIER PRODUCTO A OMEGA, EL COMPRADOR DEBE OBTENER UN NÚMERO DE DEVOLUCIÓN AUTORIZADA (DA) DEL DEPARTAMENTO DE ATENCIÓN AL CLIENTE DE OMEGA (PARA EVITAR RETRASOS EN EL PROCESAMIENTO). El número de DA asignado se debe indicar en el exterior del paquete de devolución y en toda la correspondencia.

El comprador es responsable de los gastos de expedición, flete, seguro y embalaje correcto para evitar cualquier desperfecto durante el transporte.

PARA DEVOLUCIONES EN **GARANTÍA**, ANTES de ponerse en contacto con OMEGA, tenga preparada la información siguiente:

- Número de pedido de compra con el que se ADQUIRIÓ el producto,
- Modelo y número de serie del producto en garantía, e
- Indicaciones para la reparación y/o problemas específicos correspondientes al producto.

PARA REPARACIONES **FUERA DE GARANTÍA**, consulte con OMEGA sobre los gastos de reparación en vigor. Antes de ponerse en contacto con OMEGA, tenga preparada la información siguiente:

- Número de pedido de compra para cubrir el COSTO de la reparación,
- 2. Modelo y número de serie del producto, e
- Indicaciones para la reparación y/o problemas específicos correspondientes al producto.

La política de OMEGA se basa en realizar cambios durante la producción cuando se pueda aplicar una mejora, no cambios en los modelos. Así, nuestros clientes pueden disponer de la tecnología e ingeniería más punteras.

OMEGA es una marca comercial registrada de OMEGA ENGINEERING, INC.

© Copyright 2015 OMEGA ENGINEERING, INC. Todos los derechos reservados. Queda prohibida la copia, fotocopia, reproducción, traducción o transferencia del presente documento a cualquier medio electrónico o formato legible electrónicamente, total o parcialmente, sin el previo consentimiento por escrito de OMEGA ENGINEERING, INC.

Patentado: Protegido por patentes estadounidenses e internacionales y solicitudes pendientes.

¿Dónde encuentro todo lo que necesito para la medición y el control de procesos? OMEGA... ¡Por supuesto!

Compre en línea en es.omega.com

TEMPERATURA

- Termopar, RTD y sondas de termistor, conectores, paneles y conjuntos
- Cable: Termopar, RTD y termistor
- Calibradores y referencias de temperatura de fusión del hielo
- Registradores, reguladores y monitores del proceso
- Ptrómetros infrarrojos

PRESIÓN, TENSIÓN Y FUERZA

- Transductores y calibradores de tensión
- Celdas de carga y calibradores de presión
- Transductores de desplazamiento
- Instrumentación y accesorios

FLUJO/NIVEL

- Rotámetros, reguladores de flujo mastvo para gases y ordenadores para flujo.
- Indicadores de velocidad del atre
- Sistemas de turbina/caudalimetro
- Totalizadores y reguladores de lotes

pH/CONDUCTIVIDAD

- Electrodos de pH, comprobadores y accesorios
- Montaje en mesa/medidores para el laboratorio
- Reguladores, calibradores, simuladores y bombas
- Equipos de conductividad y pH industriales.

ADQUISICIÓN DE DATOS

- Adquisición de datos y software técnico
- Ststemas de adquisición basados en las comunicaciones
- Tarjetas con opción de conexión para Apple, IBM y compatibles
- Sistemas de registro de datos
- Registradores, impresoras y trazadores

CALENTADORES

- ☑ Cable de calefactor
- Cartucho y calentadores de cintas
- Calentadores de inmersión y de cintas.
- P Calentadores flexibles
- Calentadores para laboratorio

CONTROL Y MONITORIZACIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

- Instrumentación de medida y control
- ☑ Refractómetros
- Bombas y tubos
- Controles de atre, suelo y agua.
- Tratamiento de agua y aguas residuales industriales
- Instrumento de pH, conductividad y oxígeno disuelto

M5451/0415